



**Sanāciet, Jāņa bērni,  
Sagaidiet Jāņa dienu!  
Jāņa diena lepni nāca,  
Ugunis vizēdama.**

**Novēlam visiem Ludzas novada  
iedzīvotājiem un viesiem ļauties  
Līgo nakts burvībai. Būt atbildīgiem  
un izturīgiem, lai spētu sagaidīt  
Jāņu rītu. Smelties spēku no  
Jāņuzālēm, Jāņu gaismas un  
Jāņu dziesmām, lai gaišas domas  
mūs pavada līdz nākamajiem  
Saulgriežiem.  
Līksmus svētkus!**

**Ludzas novada pašvaldības  
un deputātu vārdā –  
domes priekšsēdētāja Alīna Gendele**

## Sanemiet atbildes uz Jums svarīgiem jautājumiem!



17. jūnijā plkst. 18:45 Re:TV tiešajā ēterā Ludzas novada domes priekšsēdētāja Alīna Gendele (Latgales partija) atbildēs uz Jūsu jautājumiem.

Jautājumus varat uzdot pārraides laikā pa Latgales reģionālās televīzijas studijas tālruni 64622859 vai iesūtīt tos pirms pārraides uz e-pastu lrt.zinas@lrv.lv.

Uzmanību! Re:TV tiešraides šobrīd pieejamas tikai virszemes televīzijas abonentiem.

17. un 18. jūnijā Ludzas novada domes priekšsēdētāja Alīna Gendele aicina pagastu iedzīvotājus uz tikšanos pagastu pārvaldēs. Vairāk informācijas [www.ludza.lv](http://www.ludza.lv).

## Apsveicam mūsu handbolistus!



**SK „Latgols” handbolistu arsenālā – šā gada Latvijas čempionāta sudrabs un bronza.**

2014. gada Latvijas Virslīgas handbola čempionātā dāmu konkurencē Sporta kluba „Latgols” handbolistes izcīnīja II vietu. Par čempionāta bronzas medaļniekiem kļuva iepriekšējo divu sezonu čempioni SK „Latgols” vīriešu handbola komanda. Mūsu sportisti ieguva arī Virslīgas čempionāta labāko spēlētāju balvas nominācijās. **Viktorija Borisenko** ir izcilākā *Saspēles vadītāja*, **Inese Šubčenko** ir atzīta par labāko *Kreiso ārējo* spēlētāju. **Austris Tuminskis** ir Latvijas *Rezultatīvākais spēlētājs*, bet **Vitālijs Borisenko** kļuva par valsts labāko *Kreiso malējo* handbolistu.

**Apsveicam sportistus un trenerus! Paldies komandu palīgiem, tehniskajam personālam, atbalstītājiem un līdzjutējiem!**

## Sanocit, sabraucit – saleigosim!



**21. jūnijā plkst. 12:00 jau otro reizi Ludzas pils kalnu piekandinās Lielais Latgaļu tirgus. Brauciet ar draugiem, ar ģimenēm – būs interesanti un jauki it visiem, kopā iegriezīs saulgriežu ritu!**

Dabas skola un Pirtnieku skola mācīs un rādīs visu, ko varat izmantot no dabas un senču rituāliem savai veselībai un labsajūtai. Protams, zaļu dienai piestāvēs arī vainagu darbnīcas. Latgales un pārnovadu amatu meistari piedāvās savus darinājumus un aroda noslēpumu izzināšanu – šoreiz vairāk

par latgaliešu tradicionālajiem un etnogrāfiskajiem tautas tērpiem. Ciemiņi no Dienvidigauņas iepazīstinās ar savu novada tautas tērpu darināšanas tradīcijām. Vides darbnīcās piedāvāsim uzzināt vēl ko nezināmu par seniem arodiem un dzīves tradīcijām, kara mākslu un tērpiem.

Mājražotāji piedāvās savus ražojumus – dāvanas un gardumus līgošanai. Saimnieki bērnus izvinās ar zirdziņiem, ļaus samīļot trušus un baložus.

Sirdi priecēs Ludzas novada dziesmu un deju kolektīvi, kā arī

ciemiņi no kaimiņu novadiem un Igaunijas Rokkes pagasta.

Plkst. 21:00 svinēsīm Saulgriežu rituālu un pēc tam ballēsimies kopā ar grupas „Trīs vīri laivā” muzikantiem.

*Lielais Latgaļu tirgus – lieliska iespēja satikties ar klasesbiedriem, bērnības draugiem, radiem, domubiedriem un kolēģiem, baudīt Saulgriežu svētku dienu, iedzert alu, iejusties senā latgaļu karavīra lomā, pilnveidot sevi, kopā uzdziedāt dziesmu, izlocīt kājas dejā. Gaidīsim Jūs 21. jūnijā Ludzas pilskalnā!*

## Zaldātu radziņā peldēties atļauts

29. maijā Pārtikas drošības, dzīvnieku veselības un vides zinātniskā institūts „BIOR” Mazā Ludzas ezera peldvietā „Zaldātu radziņš” veica ūdens paraugu noņemšanu testēšanai.

Testēšanas veicēji informē, ka ūdens kvalitāte peldvietā neapdraud peldētāju veselību un ir atļauts peldēties.

Ludzas novada pašvaldība atgādina, ka SUŅUS UN CITUS MĀJ-DZĪVNIEKUS PELDINĀT sabiedriskajās peldvietās ir KATEGORISKI AIZLIEGTS.

Cienījamie atpūtnieki! Peldvietas „Zaldātu radziņš” teritorijā ir uzstādīti atkritumu grozi, tāpēc parūpēsimies, lai atkritumi nonāktu tajos, nevis smiltīs, ūdenī vai zālē.

**Swedbank**



## Swedbank klientu ievērībai!

Sākot no šī gada 6.maija Swedbank klientu informācijas centram Ludzā ir mainīts darba laiks. Būsiet laipni gaidīti katru otrdienu no plkst.10:00 – 12:00 Ludzas tautas nama telpu pirmajā stāvā, Stacijas ielā 41.

## Pasaka par Ludzas pili 3D formātā



29. aprīlī Ludzas pilskalnā notika unikāla vēstures rekonstrukcijas projekta atklāšana. Projekta „Tour de Latgale and Pskov” ietvaros tika izveidota iespēja planšetdatorā redzēt Ludzas Livonijas ordeņa celto pili un dzirdēt stāstu latgaļu, latviešu, angļu vai krievu valodās par pils iekārtojumu, tās iemītniekiem un likteņiem laikmetu griežos. Pils apskatāma uz vietas Ludzas pilskalnā attiecīgā mērogā gan no iekšienes gan ārpusē.

Šī ir pirmā tieši šāda veida mobilā aplikācija Eiropā, kas tiek balstīta uz virtuāli papildinātās realitātes tehnoloģijām un kas ļauj tās lietotājam ar planšetdatora palīdzību atgriezties vairākus simtus gadu atpakaļ, kur it kā tiek uzlaikots senais pils izskats uz esošām drupām reālā vidē, dažādos gadalaikos un gaismās.

Šajā audio/video ekskursijā var gūt informāciju arī par seno un mūsdienu Ludzu, par pakalpojumiem tūristiem, apskates objektiem, naktsmītnēm, kafejnīcām.

3D pasaku par Ludzas pili Igaunijas, Latvijas un Krievijas pārrobežu sadarbības programmas projektā „Tour de Latgale and Pskov” izveidoja vietējie speciālisti un partneri no St.Pēterburgas, izstrādājot speciālu programmu PILIGRIMS XXI. Projekts realizēts ar Latgales Reģiona attīstības aģentūras un Ludzas novada pašvaldības atbalstu.

Par 3D ekskursiju interesēties Ludzas novada Tūrisma informācijas centrā.

Svetlana Rimša,  
sabiedrisko attiecību speciāliste

## Satiksmes organizācijas izmaiņas Ludzas pilsētā



Ņemot vērā to, ka dzimtajā pilsētā autovadītāji bieži vien atceras ceļa zīmju izvietojumu no galvas un nepamana izmaiņas, Ludzas novada pašvaldība vēlas pievērst autovadītāju un velobraucēju uzmanību tam, ka sakarā ar dažu Ludzas pilsētas ielu rekonstrukciju mainīsies satiksmes organizācija. Rūpniecības ielā nesen tika uzlikts horizontālais marķējums, un jau tagad ir redzams, ka Liepājas iela kļūs par galveno ceļu.

Kad būs pabeigti rekonstrukcijas darbi Raiņa ielas posmā no Dagdas ielas līdz Liepājas ielai, mainīsies arī šo ielu prioritāte un Liepājas iela būs galvenā.

Esiet uzmanīgi un ievērojiet ceļu satiksmes noteikumus.

Rekonstrukcijas darbi tiek veikti ERAF līdzfinansēta projekta „Transporta infrastruktūras sakārtošana uzņēmējdarbības veicināšanai un tūrisma attīstībai Ludzas pilsētā” (Nr. 3DP/3.6.2.1.0/13/IPIA/VRAA/002



IEGULDĪJUMS TAVĀ NĀKOTNĒ

## Par ūdens un kanalizācijas tarifiem Ludzas pilsētā

Vai patiesi maksā par ūdeni un kanalizāciju Ludzā ir nesamērīgi augsta?

SIA „Ludzas apsaimniekotājs” valdes priekšsēdētājs Andris Līpaciņš informē, ka pēdējoreiz ūdens un kanalizācijas tarifi Ludzas pilsētā Sabiedrisko pakalpojumu regulatorā tika apstiprināti 2008. gadā. Maksa par šiem pakalpojumiem nav nedz augstāka, nedz zemāka salīdzinājumā ar citām pilsētām. Tarifu

nosaka pēc noteiktas metodoloģijas, bet ir arī daži specifiski faktori. Ludzas pilsētas ģeogrāfiskā stāvokļa dēļ sūkņu stacijām ir liela slodze, turklāt pēdējos gados samazinās ūdens patēriņš. Izmaiņas ūdens un kanalizācijas tarifiem netika veiktas un netiek plānotas.

Ūdensapgādes dinamika Ludzas pilsētā ir redzama šajās tabulās:

### Ūdensapgāde

Gads	Faktiskais ūdens patēriņš, m <sup>3</sup>	Faktiskie izdevumi	Pašizmaksa (3 / 2)	Peļņa, 4.5% (4 * 4.5%)	Kopā ūdens cena (4 + 5)	Apstiprinātais tarifs 02.07.2008. piemērots no 01.09.2008.
2008.	230104.90	LVL 134780.63 EUR 191775.56	LVL 0.59 EUR 0.83	LVL 0.03 EUR 0.04	LVL 0.62 EUR 0.87	LVL 0.86 EUR 1.22
2009.	184798.73	LVL 116122.62 EUR 165227.60	LVL 0.63 EUR 0.89	LVL 0.03 EUR 0.04	LVL 0.66 EUR 0.93	LVL 0.86 EUR 1.22
2010.	192916.46	LVL 131054.66 EUR 186473.98	LVL 0.68 EUR 0.97	LVL 0.03 EUR 0.04	LVL 0.71 EUR 1.01	LVL 0.86 EUR 1.22
2011.	183788.79	LVL 152887.71 EUR 217539.61	LVL 0.83 EUR 1.18	LVL 0.04 EUR 0.05	LVL 0.87 EUR 1.23	LVL 0.86 EUR 1.22
2012.	185678.84	LVL 144063.37 EUR 204983.71	LVL 0.78 EUR 1.10	LVL 0.04 EUR 0.05	LVL 0.82 EUR 1.15	LVL 0.86 EUR 1.22
2013.	169455.47	LVL 147850.10 EUR 210371.74	LVL 0.87 EUR 1.24	LVL 0.04 EUR 0.06	LVL 0.91 EUR 1.30	LVL 0.86 EUR 1.22

### Kanalizācija

Gads	Faktiski saņemtie notekūdeņi, m <sup>3</sup>	Faktiskie izdevumi	Pašizmaksa (3 / 2)	Peļņa, 4.5% (4 * 4.5%)	Kopā ūdens cena (4 + 5)	Apstiprinātais tarifs 02.07.2008. piemērots no 01.09.2008.
2008.	185000.60	LVL 132958.18 EUR 189182.45	LVL 0.72 EUR 1.02	LVL 0.03 EUR 0.05	LVL 0.75 EUR 1.07	LVL 0.94 EUR 1.34
2009.	156592.76	LVL 142342.41 EUR 202535.00	LVL 0.91 EUR 1.29	LVL 0.04 EUR 0.06	LVL 0.95 EUR 1.35	LVL 0.94 EUR 1.34
2010.	160802.28	LVL 144659.95 EUR 205832.56	LVL 0.90 EUR 1.28	LVL 0.04 EUR 0.06	LVL 0.94 EUR 1.34	LVL 0.94 EUR 1.34
2011.	159688.34	LVL 197088.27 EUR 280431.34	LVL 1.23 EUR 1.76	LVL 0.06 EUR 0.08	LVL 1.29 EUR 1.84	LVL 0.94 EUR 1.34
2012.	159538.65	LVL 209288.36 EUR 297790.51	LVL 1.31 EUR 1.87	LVL 0.06 EUR 0.08	LVL 1.37 EUR 1.95	LVL 0.94 EUR 1.34
2013.	154660.52	LVL 207721.56 EUR 295561.15	LVL 1.34 EUR 1.91	LVL 0.06 EUR 0.09	LVL 1.40 EUR 2.00	LVL 0.94 EUR 1.34

„Ludzas apsaimniekotājs” ir izvirzījis mērķi veikt precīzu patērētā ūdens daudzuma uzskaiti, motivēt iedzīvotājus pieslēgties pilsētas ūdensvadam un kanalizācijas tīkliem, samazināt zaudējumus. Uzņēmumā veikti pasākumi izdevumu samazināšanai: tiek ekonomēta elektroenerģija, materiāli izmantoti taupīgi, algas nav pārspīlētas, uzlabota uzskaitē.

2008. gadā kopējais pieslēgumu skaits ir bijis 7392, 2013. gadā – 7608 pieslēgumi. Pilsētas kanalizācijas tīkliem nav pieslēgušies 579 potenciālie klienti.

SIA „Ludzas apsaimniekotājs” informē, ka ir pabeigta projekta „Ūdenssaimniecības attīstība Ludzā”

I un II kārtā, kuras rezultātā tika izveidoti 435 jauni ūdensvada un 387 kanalizācijas pievadi.

Lai veiktu kanalizācijas un ūdensvada pieslēgumus, īpašuma īpašniekam ar iesniegumu jāgriežas SIA „Ludzas apsaimniekotājs” kantorī, kur darbinieki palīdzēs nokārtot dokumentus, izstrādās Jums vispieņemamāko samaksas un tehnisko risinājumu kanalizācijas un ūdensvada ierīkošanai Jūsu mājās.

Būsiet laipni gaidīti SIA „Ludzas apsaimniekotājs”, Kr. Barona ielā 49, Ludzā. Tālrunis informācijai: 65707330.

## Pēc pieredzes – pie kaimiņiem

Pašā maija nogalē Ludzas novada domes deputāti un pagastu pārvalžu vadītāji devās darba pieredzes apmaiņas braucienā uz Balvu novada pašvaldību.

Darba vizītes laikā tika pārrunāti vairāki aktuāli jautājumi:

- par namu apsaimniekošanu pilsētā un lauku teritorijā;
- par pagastu pārvalžu darbu;

- par mobilām aprūpes vienībām;
- par izglītības iestāžu finansējumu;
- par uzņēmējdarbības veicināšanas pasākumiem.

Deputāti un pārvaldnieki apciemoja Balvu pamatskolu, apmeklēja Viksnas pagastu, iegriezās Balvu Ziemeļlatgales biznesa centrā, apskatīja SIA „Eco Fabrika” ražotni un Balvu peldbaseinu.



## Pašvaldības līdzekļu ieguldījums izglītībā

Pārskats sastādīts pēc Ludzas novada pašvaldības izglītības iestāžu budžeta tāmēm 2014. gadam.

Kopējie izdevumi (vidēji) uz vienu skolnieku pilsētas skolās – 575 eiro, lauku skolās – 1 205 eiro, uz vienu bērnu, pilsētas bērnudārzos – 775 eiro, lauku bērnudārzos – 1 670 eiro. Kopējos izdevumos iekļauti komunālie pakalpojumi, remontmateriāli, administratīvie izdevumi, inventārs, algas, ko maksā pašvaldība u.tml.. Salīdzinot ar 2013. gadu, samazināti izdevumi biroja precēm un inventāra iegādei. Samazinājušies kopējie izdevumi lauku skolās un bērnudārzos.

Mācību līdzekļu iegādei uz vienu skolnieku gadā iztērē: pilsētas skolās – 14,67 eiro, lauku skolās – 20,10 eiro; pilsētas bērnudārzos – 13,16, lauku bērnudārzos – 18,80 eiro. Kopā mācību līdzekļu iegādei gadā pašvaldība izlieto 28 320 eiro.

Lielu līdzekļu ieguldīti pašvaldības ēdnīcu ierīkošanai LPG un Ludzas 2. vidusskolā. Piemēram, aprīkojumam LPG ēdnīcā – 20 100 eiro. No pašvaldības budžeta tiek maksātas arī algas ēdnīcu darbiniekiem.

Pašvaldība apmaksā ēdināšanu 3. klases skolēniem: vienam skolniekam mēnesī vidēji 15 eiro. 1. un 2. klases skolēniem ēdināšanu skolā nodrošina no valsts budžeta (mēnesī vidēji 22,42 eiro).

Pašvaldība maksā kredītu par abu Ludzas skolu renovāciju, tehnisko projektu, telpu labiekārtošanu. Gadā – 21 340 eiro. Tiek pildītas kredītsaistības par LPG stadiona renovāciju, Ludzas 2. vidusskolas sporta halles celtniecību un tehnisko aprīkojumu. Summas ir iespaidīgas.

Šie skaitļi atklāj, cik daudz līdzekļu no pašvaldības budžeta tiek atvēlēti izglītības jomai. Var droši apgalvot, ka tas ir ieguldījums nākotnē.

Informāciju sagatavoja  
Ināra Donska,

Ludzas novada Izglītības, kultūras un sporta pārvaldes ekonomiste

## Meža dienas Istras pagastā

Katru gadu aprīļa beigās AS „Latvijas Valsts meži” aicina visus dabas draugus piedalīties Meža dienām veltītos pasākumos. Visā Latvijā tiek stādīti koki, ierīkoti putnu būriši, savākti sadzīves atkritumi. Istras pagasts nav izņēmums.

Pēc sen izveidojušās tradīcijas 7. Ludzas meža iecirkņa priekšnieka Aleksandra Semeņugas vadībā šogad pasākumā piedalījās Istras vidusskolas 5. un 7. klases skolēni kopā ar klases audzinātāju Marinu Raku un pagasta bibliotēkas vadītāju Jeļenu

Kreminsku. Mūsu maršruts veda uz mežu masīvu „Padari”, kas atrodas 5 km attālumā no ciemata. Diena bija saulaina un silta. Modrā, labā noskaņojumā mēs pat nemanījām, kā nogājām lielo attālumu. Norunātajā vietā mūs sagaidīja Aleksandrs. Jūtāmie pārsteigti, ieraugot milzīgu, sūnām noaugušo akmeni 17 kubikmetru lielumā.

Visiem tika izsniegti darba cimdi un maisi atkritumiem. Sadalījāmies divās grupās un ķērāmies pie uzkopšanas darbiem. Attīrījām visu teritoriju ap akmeni no sausajiem zariem un sadzīves atkritumiem. Pēc darba visus gaidīja gards cienasts, viktorīna ar jautājumiem par mežu, balvas un grāmatas par dabas aizsardzību. Bērni bija sajūsmā! Paldies mežsaimniecības darbiniekiem par rūpēm par Latvijas dabu, par bērnu iesaistīšanu šādos interesantos un nenogurdinošos pasākumos, kas ieaudzina labu ieradumu sakopt pēc sevis.

Jeļena Kreminska,  
Istras pagasta bibliotēkas vadītāja



## Muzejā tika īstenots jauns projekts

Ar Dabas izglītības centra „Rāzna” apmeklējumu 27. maijā noslēdzās kārtējais Ludzas Novadpētniecības muzeja projekts. Projekta ietvaros organizētā konkursa „Putni aiz mana loga” dalībniekiem bija dota vienreizēja iespēja izstaigāt sajūtu taku, piedalīties radošajās darbnīcās un dabu izzinošās spēlēs.

Saskaņā ar muzeja misiju – saglabāt, pētīt un popularizēt Latgales dabas bagātības – Ludzas Novadpētniecības muzejs šī gada aprīļa mēnesī nolēma organizēt mūsu pilsētas skolu audzēkņiem pasākumus ar mērķi paplašināt skolēnu redzesloku dabas un apkārtējās vides jautājumos.

Ludzas novada pašvaldība atbalstīja muzeja ideju un deva zaļo gaismu projekta īstenošanai, kura ietvaros bērni aprīļa un maija mēnešos gaidīja divi īpaši notikumi – „Putnu dienu” pasākums muzejā un konkurss – viktorīna „Putni aiz mana loga”.

Jau tradicionāli katru gadu Ludzas muzejā norisinās „Putnu dienu” pasākums. Šogad par putnu pazinēja titulu cīnījās pirmo un ceturto klašu audzēkņi no Ludzas pilsētas ģimnāzijas un Ludzas 2. vidusskolas. Izvērtās sīva komandu cīņa. Konkursos jaunajiem putnu pazinējiem tika dota iespēja ne tikai demonstrēt savas zināšanas, bet arī izrādīt savus talantus – dziedāšanu, dzejas deklamēšanu un pat dejošanu. Noteikt uzvarētājus nebūt nav bijis viegli, pat tik kompetentai žūrijai kā Ludzas Bērnu un jauniešu centra vadītājam E. Obrumānei, Ludzas novada Izglītības, kultūras un sporta pārvaldes galvenajai speciālistei kultūras jomā S. Stapulei, Ludzas J. Soikāna mākslas skolas direktorei S. Vorkalei un žurnālistei V. Žulinai. Šoreiz žūrija par labākajiem atzina Ludzas pilsētas ģimnāzijas 1. a klases komandu (pedagoģe I. Misāne). Ceturto klašu komandu vidū žūrijas simpātijas izpelnījās Ludzas 2. vidusskolas apvienotā ceturto klašu komanda „Balodiši” (pedagoģes O. Sergejeva un O. Neško).

Minētā projekta ietvaros norisinājās arī konkurss – viktorīna „Putni aiz mana loga”, kurā aktīvu dalību ņēma Zilupes, Kārsavas, Ciblas un Ludzas novadu skolu audzēkņi. Kopumā žūrijas vērtēšanai tika iesniegti 32 darbi, daudzi no kuriem pārsteidza ar savu radošo izpildījumu un oriģinālo noformējumu. Ļoti emocionāli, patiesi un spilgti bērni aprakstīja savus vērojumus par putnu uzvedību. Lasot



atsevišķus stāstus, mums, muzeja darbiniekiem un žūrijas locekļiem, radās sajūta it kā mēs būtu viesojušies ciemos pie konkursa dalībniekiem. Piemēram, Ata Austra Kalviša (4. b klase, Ludzas pilsētas ģimnāzija) mājas pagalmā augošajā bumbierē vārns savija ligzdu, bet pēc tam pašas arī to izjauca. Vivita Krišāne (5. klase, Mežvidu pamatskola) ar dzeguzi iepazīs savas mājas pagalmā, kur putns slēpās no vanaga uzbrukumam.

Konkursa darbus vērtēja Ludzas pilsētas ģimnāzijas bioloģijas skolotāja A. Tutina un Ludzas novada pašvaldības Izglītības, kultūras un sporta pārvaldes galvenā speciāliste kultūras jomā S. Stapule. Jaunākajā vecuma grupā vislielāko punktu skaitu ieguva V. Ivanova (2. b klase, Ludzas 2. vsk.), Z. Apele (4. c klase, Zilupes vidusskola), M. Minčenoka (4. a klase, Zilupes vidusskola), J. Merkulova (2. klase, Istras vidusskola). Vidējā vecumposma grupā 1. vietu ieguva A. Ignatjevs (5. b klase, Ludzas 2. vsk.) un A. Baumane (5. klase, Pildas pamatskola), 2. vieta – J. Cvetkovai un D. Mackinai (8. a klase, Ludzas 2. vsk.), 3. vieta – V. Krišānei (5. klase, Mežvidu pamatskola). 9. - 12. klašu grupā vislielāko punktu skaitu ieguva Ciblas vidusskolas 12. klases audzēknis A. Trukšāns.

Godalgoto vietu ieguvēji balvā saņēma diplomus un veikala „Sākums – A” dāvanu kartes.

Ludzas Novadpētniecības muzejs pateicas visiem konkursa dalībniekiem un cer uz turpmāku sadarbību.

Rita Kučāne,  
LdNM komunikāciju un sabiedrisko attiecību vadītāja

## Iespēja vietējo zemju īpašniekiem iesaistīties projektā par bioloģiski vērtīgu zālāju uzturēšanu

Vai jūs zināt, ka Ludzas novadā apmēram 30% lauksaimniecības zemju netiek apsaimniekotas? Tās pamazām aizaug ar krūmiem un kokiem, beigās pārvēršoties par mežu. Līdz ar to mēs zaudējam vērtīgas lauksaimniecības zemes gan kā pārtikas ražošanas resursu, gan kā ierastās lauku ainavas sastāvdaļu, gan arī kā nozīmīgu dzīvesvietu daudzām augu un dzīvnieku sugām. Daļa no zālājiem ir īpaši vērtīgi – to varam izzināt, ne tikai saskaitot sugas, kas tur dzīvo, bet arī Līgo vakarā sablūcot daudzveidīgu jāņuzāļu pušķi vainagam, agrajās rīta stundās izbaudot griezes griešanu...

Kāpēc ir svarīgi nodrošināt zālāju dabisko daudzveidību? Kā zālājus atjaunot un uzturēt? Kā pēc nopļaušanas lietderīgi izmantot zālāju biomasu? Ja tradicionālās lauksaimniecības vajadzībām zālē nav nepieciešama tik lielā apjomā, vai mēs to varam izmantot citām vajadzībām? Lai iegūtu atbildes uz šiem un citiem jautājumiem, Ludzas novada pašvaldība ir iesaistījies Eiropas Savienības LIFE+ Dabas un bioloģiskās daudzveidības programmas projektā „Alternatīvas biomasas izmantošanas iespējas zālāju bioloģiskās daudzveidības un ekosistēmu pakalpojumu uzturēšanai” (LIFE GRASSERVICE).

Projekta mērķis ir nodrošināt vietējo bioloģiski vērtīgo zālāju uzturēšanu, veicināt alternatīvu un ekonomiski ilgtspējīgu pieeju zālāju biomasas izmantošanai, kā arī veidot sadarbību starp zemniekiem, uzņēmējiem un pašvaldību zālāju apsaimniekošanā. Projekta ietvaros tiks pētītas iespējas nopļaut zāli izmantot biogāzes, biobutanolu un zāles granulu ražošanai. Biogāzi mēs varam izmantot apkurei, biobutanolu liet automašīnā, bet granulas – kā pakaišus fermās, kā kurināmo granul katlos vai kā lopbarību.

Projekta īstenošanas sākumposmā Ludzas novadā pašvaldība jau tagad veic zemes īpašnieku aptauju par zālāju apsaimniekošanas jautājumiem. Zemes īpašnieki tiek lūgti aizpildīt speciāli sagatavotu anketu, kurā ietverti jautājumi par zālāju platību īpašumā, to apsaimniekošanu, dabas vērtību. Tāpat anketā ir ietverti jautājumi par vēlmi iesaistīties projekta praktiskajās aktivitātēs. Projekts ilgs līdz pat 2017. gada beigām, un tā ir laba iespēja ilgtermiņā plānot zālāju apsaimniekošanu savā īpašumā.

Projekta ietvaros paredzētas arī vairākas citas aktivitātes – veikt zālāju resursu novērtēšanu Ludzas novadā, tiks rīkoti praktiski zālāju biomasas izmantošanas demonstrēšanas pasākumi, izstrādāts rīcības plāns ilgtspējīgai zālāju apsaimniekošanai, veidots sadarbības tīkls starp zemes īpašniekiem un uzņēmējiem biomasas pārstrādei, kā arī organizēti dažādi informatīvi pasākumi.

Plašāka informācija:

Ilona Igovena,

Attīstības un nekustamā īpašuma nodaļas vadītāja,

tālrunis: 65707134



## Apsveicam novada izcilniekus!



Jau ceturto reizi mācību gada noslēgumā tiek paziņoti pašvaldības rīkotā konkursa Novada izcilniekus uzvarētāji.

Katrā no piecām nominācijām apbalvo trīs skolēnus, kuri sasnieguši vislabākos rezultātus. Nolikumā paredzēts, ka divus gadus pēc izcilnieka titula saņemšanas skolnieks konkursā nepiedalās, tāpēc ik gadu apbalvojumu ir iespēja saņemt citiem. Pretendentus izvirza vispārīgizglītojošās skolas, Mūzikas, Mākslas, Sporta skola un BJC.

Piedalīties apbalvošanas ceremonijā tradicionāli ir aicināti un sveikti arī vecāki un pedagogi. Uzvarētājus uzrunā novada vadība, skan muzikāli sveicieni. Pēc svinīgās apbalvošanas ceremonijas visi neformālā gaisotnē satiekas pie tējas galda. Pieņemšana novada domē ir kļuvusi par gaidītu un nozīmīgu notikumu.

Šeit būs vēl foto – paliela nosaucam šā gada konkursa uzvarētājus: nominācijā *Izglītība* – **Elīna Adamone** (Ludzas 2. vidussk.), **Luīza Matuseviča**, **Vladislavs Aleksejevs** (LPĢ); nominācijā *Mūzika* – **Ērika Kuzmina**, **Kristiāna Kučāne**, **Ričards Marčēnoks** no Ludzas Mūzikas pamatskolas; nominācijā *Sports* –

handbolists **Pjotrs Borisenko**, futbolists **Artis Reiniks**, svarcēlājs **Ēriks Silovs** no Ludzas novada Sporta skolas; nominācijā *Kultūra un māksla* – **Samanta Mīčenkova** (Ludzas 2. vidussk.), **Elvita Plenkova** (LPĢ), **Artūrs Šroms** (Pildās pamatsk.); nominācijā *Sabiedriskās aktivitātes* – **Violeta Diļļa** (Ludzas 2. vidussk.), **Karīna Melnikova**, **Juris Isakovičs** (LPĢ).

Sveicam Mūzikas skolas pedagogus Marīnu Marčēnoku, Ēriku Piterāni, trenerus Andreju Narnicki, Mihailu Olipovu, Igoru Afanasjevu. Piedalīties konkursos skolēnus rosināja Velta Zbitkovska un Diāna Sergeiceva.

Šajā mācību gadā Ludzas novada mācību priekšmetu olimpiāžu uzvarētāji un vinu skolotāji saņēma ne tikai Izglītības, kultūras un sporta pārvaldes Atzinības rakstus, bet arī naudas prēmijas.

Nolikumā paredzētas naudas balvas valsts olimpiāžu dalībniekiem un laureātiem, reģiona olimpiāžu godalgoto vietu ieguvējiem, kā arī augstākā rezultāta ieguvējam katrā novadu apvienību olimpiādē.

Tā, piemēram, par I vietu valsts olimpiādē skolēnam bija iespēja saņemt 100 eiro naudas balvu, par I vietu Latgales mēroga olimpiādē

– 30 eiro, par labāko rezultātu starpnovadu olimpiādē 10 eiro. Pārējo godalgoto vietu ieguvējiem paredzētas attiecīgi mazākas summas.

Valsts mācību olimpiāžu laureāti un dalībnieki kopā ar saviem pedagogiem bija uzaicināti uz svinīgo pieņemšanu novada domē. Izcilākais šā mācību gada sasniegums ir **Elīnas Adamones** iegūtā II vieta valsts ekonomikas olimpiādē (skol. Lilija Filimonova, Ludzas 2. vidusskola) un Atzinība atklātajā mājturības un tehnoloģiju olimpiādē, ko ieguva LPĢ skolnieces **Ērika Miziša** un **Agnese Kalvīte** (skol. Vija Plenkova).

Piedalīties valsts olimpiādēs bija uzaicināti vēl 7 novada skolēni. Savas skolas un novadu godam pārstāvēja LPĢ skolēni. Latviešu valodā un literatūrā – **Kristiāna Kopeika** un **Linda Mičule** (skol. Dagmāra Boicova), **Elvita Plenkova** (skol. Lidija Krokša); matemātikā – **Sandis Plenkovs** un **Kaspars Igovens** (skol. Valentīna Abricka); ģeogrāfijā – **Māris Lapšovs** (skol. Renāte Balode). No Ludzas 2. vidusskolas valsts matemātikas olimpiādē veiksmīgi piedalījās **Vadims Kravčenko** (skol. Zinaīda Buliga).

Vanda Žulina

## Ieskatīsimies savās dzīvēs vērīgāk

Līdz ar vasaras zaļumiem un ziedu kāšņumiem no mums atvadās Lieldienu laiks.

Lieldienu Noslēpums ir pārveidošanās process, kurā mums tika dota jauna dzīvība un jauns gars. Simboliski tas sākas ar ciešanām un nāvi Lielajā Piektdienā, tad Lieldienu rītā tiek saņemta jauna dzīvība, tad laikā no Lieldienām līdz Debeskāpšanas dienai notiek sērošana par veco un pielāgošanās jaunajai dzīvei, un visbeidzot tikai tad, kad ar Jēzus uzkāpšanu debesīs vecajai dzīvei esam patiešām ļāvuši aiziet. Mums Vasarsvētkos tiek dots jauns gars jaunajai dzīvei, kuru jau šajā laikā esam vairāk vai mazāk katrs centušies dzīvot.

Pēc augšāmcēlšanās Jēzus vēl četrdesmit dienas nāca pie mācekļiem, stāstīdams par Dieva valstību. Viņš sacīja: "Jūs dabūsit spēku, kad Svētais gars būs nācis pār jums..."

Dabūsit spēku... Spēku dzīvot, strādāt, gūt jaunus panākumus. Bet kā dzīvo cilvēki, kam jauni panākumi ir tad, ja vēl šodien var pats paēst, vai ar savām slimajām kājām iziet pagalmā?

Arī SAC "Ludza" ir sava cerību dzīve, arī mēs gaidām vasaru un saules glāstu.

Vasarsvētku priekšvakarā parunājos ar aprūpes nama klienti Eugēniju Gailāni:

„Jaunībā dzīvoju Mērdzenes pagasta – Teļekalnās, Vasarsvētkus gaidot stādījām puķes pie mājām, sasējām pļavas, tāpat izrotājām istabas. Visu sakopām kūtīs un paši sakopāmies. Gājām uz baznīcu, ūdeņi, puķes svētīja. Ar Vasarsvētkiem sākās jauns darba cēliens – siena pļauja, rudzu pļauja, dārzi. Tam arī Dievs spēku iedeva.

Nu visi grūtīti mūža darbi padarīti, dzīvoju savas dienas pateikdamās aprūpētājam un visam kolektīvam. Man visi labi, labi aprūpē, laipni. Lai Dieviņš palīdz visiem darbiniekiem. Tā arī tagad lūdzoties saģaidīšu Vasarsvētkus”.



Aprūpes nama klienti Andris un Ivars ir čakli palīgi, sarūpē bērzu meijas un ziedus, un ienes telpās kaut mazliet vasaras smaržas tiem klientiem, kuri var vasaru baudīt tikai ar skatiem no gultas.

Katrs mēs dzīvojam ar savu cerību, katram tā ir savādāka. Gaišus Vasarsvētkus mums novēlēja arī Ludzas draudzes pāvests Jānis Kolns telefonsarunā ar solījumu atkal drīz apciemot klātienē. Priesteris katros svētkos, kā arī citās nepieciešamajās reizēs, kad vajag Dieva palīgu, ir ar mums.

Vasarsvētki: ieejam pa ziedu vārtiem vasarā. Bet ieiesim ne tikai vasarā. Ieskatīsimies savās dzīvēs vērīgāk, ļausimies svētajam Garam mūsos darboties, neaizvērsim labajam durvis.

Anita Šneidere-Kairiņa,  
SAC "Ludza" sociālā darbiniece

## Ludzas 2. vidusskolas POZITIVČIKI – erudīcijas konkursa finālisti

Ceturto gadu pēc kārtas erudīcijas konkurss komandām "Zvaigžņu klase" pulcēja kopā erudītākos bērnus Latvijā. "Zvaigžņu klase" ir konkurss zinātkārajiem, tehnoloģijas mīlošajiem, filozofiem un prātvēderiem. To organizē Apgāds Zvaigzne ABC sadarbībā ar jauno tehnoloģiju zinātnieku Kristapu Skuteli. Jau otro reizi konkursa finālisti tikās klātienē, lai cīnītos par galveno balvu – jūras ceļojumu visai komandai uz Stokholmu.

Uz konkursa finālu 26. aprīlī mājīgajās „Zvaigzne ABC” telpās bija sabraukušas kopumā 10 komandas no visas Latvijas. Tāpat kā neklātienē kārtās, arī finālā dalībniekiem bija jāatbild uz teorijas jautājumiem, jāpierāda savas ģeogrāfijas un literatūras zināšanas, kā arī jāizveido radošais darbs. Konkursa dalībnieki atrādīja arī mājasdarbu – prezentāciju par savu komandu. Lai konkursa norise būtu veiksmīga un rezultāti godīgi, konkursu vērtēja neatkarīgā žūrija: Vija Kīlbloka – Apgāda „Zvaigzne ABC” valdes priekšsēdētāja, Gīta Andersone – vairāku mācību grāmatu autore, un Egita Puķīte – „Zvaigzne ABC” sociālās dzīves kūrētāja.

5.–6. klašu grupā finālā sacentās piecas komandas: Rīgas „Hiperaktīvais piecinieks”, „Cesvaines gudriši” no Vidzemes, „Lieliskais piecinieks 1” no Kurzemes, Zemgales „Pankūkas” un Latgales „POZITIVČIKI”.

Latgali pārstāvēja Ludzas 2. vidusskolas 5. b klases komanda, kas neklātienē kārtā ieguva II vietu 200 komandu konkurencē: **Artūrs Ignatjevs**, **Nikolajs Subotins**, **Rodions Timofejevs**, **Vladislavs Boroviks**, **Artjoms Miļšs** un skolotāja **Lilija Filimonova**.

Konkursa finālā „POZITIVČIKI” ieguva 5. vietu, dāvanā saņemot grāmatu komplektu no *Zvaigzne ABC*, dāvanu karti no atpūtas parka „Mežakaķis”, kā arī žurnāla komplektu no „Ilustrētā Junioriem” un Skrīveru saldumus.

Informāciju sagatavoja  
Svetlana Rimša,  
sabiedrisko attiecību speciāliste



## Konkursa uzvarētāja dosies uz valodu nometni Maltā, bet klases – ekskursijās pa Latviju

28. maijā notika Education Centre Durbe rīkotā konkursa 7. – 12. klašu skolēniem „Ārzenju izglītības labirintos” apbalvošanas ceremonija. Konkurss, kurš tika organizēts par godu Education Centre Durbe 18 gadu jubilejai, norisinājās 3 kārtās no š.g. 20. janvāra līdz 23. aprīlim. Konkursā kopumā piedalījās 989 skolēni no 140 Latvijas skolām. Ģeogrāfiskais diapazons bija tiešām iespaidīgs – no Rēzeknes līdz Liepājai, no Ogres līdz Jelgavai.

EC Durbe uzņēmuma mērķi, organizējot konkursu, bija aktualizēt Eiropas valodu dažādību, valstis, pilsētas un skolas, kurās tās var apgūt, iepazīstināt sabiedrību ar populārākajām un pieprasītākajām programmām: valodu nometnes Lielbritānijā un Maltā, kultūras apmaiņas programma, mācības vidusskolās un studijas augstskolās, popularizējot plašās mācību un izglītības iespējas ārvalstīs, rosinot skolēnus izvērtēt to piemērotību savu mērķu sasniegšanai. Pirmajās divās konkursa kārtās jauniešiem bija jāatbild uz konkrētiem jautājumiem, kuru atbildes varēja atrast, izpētot EC Durbe mājas lapu [www.durbe.edu.lv](http://www.durbe.edu.lv). Daži no šiem jautājumiem bija ārkīgi un prasīja iedziļināšanos. Konkursa noslēdzošajā trešajā kārtā dalībniekiem bija jāiesniedz radošais projekts, kuru varēja izpildīt, parādot visdaudzpusīgākās klasesbiedru spējas, idejas, zināšanas, motivāciju, azartu utml., tai skaitā video, IT, tēlotājmākslas, lietišķās mākslas, prozas, prezentāciju utml. formātos. Iesniegtos darbus vērtēja starptautiska žūrija no Maltas, Zviedrijas, Nīderlandes un Latvijas, ar pārstāvjiem no STS Language Schools, Malta Tourism Authority, Stenden University of Applied Sciences, Oxford University Press, J.Rozes Grāmatnīca un Education Centre Durbe.



Konkursa finālā klasēm galvenā balva – iespaidīga un iekārojama: vienas dienas ekskursija visai klasei uz pašu izvēlētu galamērķi Latvijā.

10.b klases audzēkne Evija Lisovska ierosināja klasesbiedriem piedalīties konkursā, un visi draudzīgi nolēma piedalīties, atbildot uz konkursa jautājumiem pirmajās divās kārtās, kā arī kopīgi strādāt pie radošā projekta par tēmu „Ārzenju izglītības labirintos”. Rezultātā 10.-12. klašu kategorijā 1.vieta! Ekskursiju kopā ar EC Durbe vidusskolēniem dāvina Stenden University of Applied Sciences no Nīderlandes. Apbalvošanas ceremonijā klases pārstāvji Vita Trone, Māris Lapšovs un Jorens Pomerancevs teica, ka klasei ļoti patika kopīgais darbs pie projekta, jo tas deva iespēju uzzināt jaunu un ļoti noderīgu informāciju par studijām un vadošām universitātēm Eiropā, kā arī aktuālākiem studiju virzieniem. Par 10.b klases skolēnu favorītiem kļuva studiju programmas medicīnā, politoloģijā un mūzikā un arī Vita, Māris un Jorens pēc vidusskolas vēlētos studēt medicīnu Vācijā, Francijā un Latvijā un kļūt par kvalificētiem ārstiem. 10.b klases jaunieši izvēlējās doties aizraujošā ekskursijā uz vēju pilsētu – romantisko Liepāju!

Inta Žeikare,  
10.b klases audzinātāja

## Sporta skolā – 17 absolventi

2. jūnijā Ludzas novada Sporta skolā notika izlaiduma pasākums. Septiņpadsmit absolventiem tika izsniegtas apliecības par profesionālās ievirzes izglītības iegūšanu.

Vieglatlētikas nodaļu šogad pabeidza Paula Dūmiņa, Marina Matvejenko, Valērija un Viktorija Sotčenko, Raivis Aglenieks, Juris Isakovičs un Vitālijs Čulkovs. Handbola nodaļas absolventi ir Laura Grišāne, Ronita Kiršnere, Māris Jansons-Buļš, Artūrs Kalvišs, Edijs Valānis un Māris Viganovskis. Svarcelšanas nodaļā bija viens izlaidumnieks – Ilmārs Ločs, bet mācības Futbola nodaļā pabeidza 3 jaunieši: Maksims Aleksejevs, Artūrs Nikolajevs un Endijs Romanovs.



## Trīs neaizmirstamas dienas Skotijā

No 26. līdz 30. aprīlim Glāzgovā (Lielbritānija) noritēja Comenius projekta Jaunatnes atbalsis partneru kārtējā tikšanās, kurā piedalījās arī Nirzas pamatskolas skolotāji un skolēni.

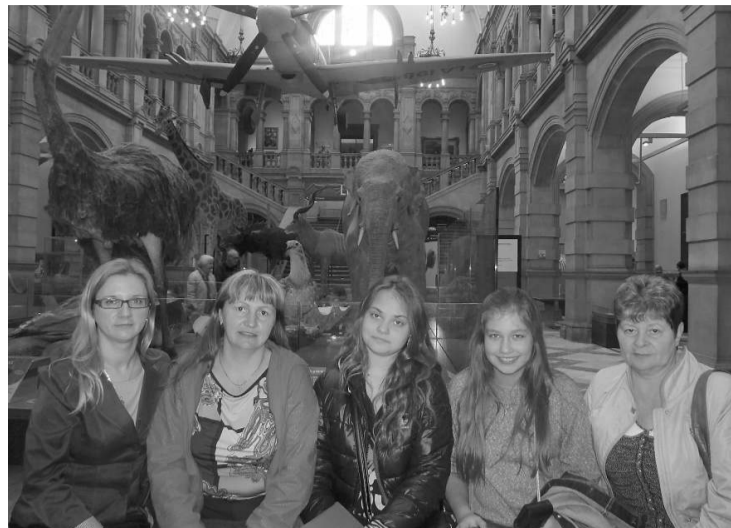
Projektā Jaunatnes atbalsis ir iesaistījušies 11 valstu partneri no Skotijas, Vācijas, Itālijas, Portugāles, Spānijas, Austrijas, Lietuvas, Zviedrijas, Polijas, Grieķijas un Latvijas. Skotijā notika jau trešā projekta dalībnieku sanāksme. Pirms došanās uz Glāzgovu visi projekta dalībnieki veica vairākus mājasdarbus. Viens no mājas darbiem bija iemācīties projekta himnu, kuru sarakstīja Austrijas skolotājs Volfgangs Kirisits. Otrs uzdevums – pagatavot sēklu bumbas (seed bombs – angļu v.). Tas bija kaut kas jauns – neredzēts un nedzirdēts, tāpēc nācās noskatīties video materiālus. Izrādījās, ka tas ir diezgan interesants un aizraujošs darbs. Meklējot video pamācības, noskaidrojām, ka citur pasaulē sēklu bumbas jau pazīstamas. Var nopirkt pat gatavas sēklu maisījumus šo bumbu pagatavošanai. Pie mums gan neviens par tādām nebija dzirdējis. Trešais uzdevums – mācību metodiskais darbs mūsu skolā.

Pirmajā sanāksmes dienā skolēni tika sadalīti divās grupās un katra grupa veica savu darbu. Lūk, ko stāsta mūsu meitenes.

Laine Greta: „Skolā rīkotajās aktivitātēs cepām skotu nacionālos cepumus scones, komunicējot ar citu valstu skolēniem, sadraudzējāmies un papildinājām savas angļu valodas zināšanas.”

Valērija: „Dziedājām projekta himnu, mācījāmies skotu tradicionālās dejas. Mūzikas skolotājs mūs mācīja spēlēt ģitāru. Tas bija ļoti jauki. Es spēlēju akordeonu un visiem patika.”

Pa to laiku skolotāji iepazinās ar Sv. Osvalda vidusskolu un apmeklēja mācību stundas. Vēlāk notika seminārs, kurā tika apspriest



padarītais un izvirzīti jauni uzdevumi nākamai tikšanās reizei, kura notiks Spānijas pilsētā Salamankā. Semināra noslēgumā visu 11 valstu partneri dāvināja viens otram sēklu bumbas – gan lielākas, gan mazākas, dažādās krāsās.

Glāzgovas partneri bija parūpējušies arī par to, lai mēs tuvāk iepazītu viņu pilsētu un ievērojamākās vietas. Viena no tām bija Kelvingrova mākslas galerija un muzejs, iespaidīga veclaiku celtnie. Šeit varējām aplūkot dzīvniekus, sākot no gliemjiem līdz dinozauriem. Jautrību izraisīja neparasti mākslas darbi, piemēram, milzu kurpe un suns, kurš izveidots no gumijas zābakiem, dažādas sejas maskas. Izejot cauri parkam, nokļuvām pie tikpat iespaidīgas un varenas celtnes Glāzgovas universitātes.

Nākamajā dienā visi sapulcējāmies un ar autobusu devāmies uz Edinburgu, lai apmeklētu Edinburgas pili. Jau no liela attāluma redzējām pili, un sajūta bija kā pasakā – klinšains kalns un tā galā pils.

No pils laukuma uz visām pusēm pavērās brīnišķīgas ainavas gan uz pilsētu, gan netāļajiem kalniem un Fortas līci. Tad devāmies aplūkot aplenkuma lielgabalu, Nacionālo kara muzeju,

Sv.Margaritas kapelu, pils pagrabu, kur 18. un 19.gs. ieslodzījumā tika turēti svešzemju karavīri un telpu, kurā atradās Skotijas Kroņa dārgumi. Viens no neaizmirstamākajiem brīžiem bija tists lielgabala šāviens, kurš atskanēja tieši plkst.13.00 – sajūta kā filmēšanās laukumā – dūmi vien nokūpēja. Šaurajās vecpilsētas ieliņās sastapām vīriešus kiltos un ieklausījāmies dūdu skaņās.

Noslēguma pasākumā Sv. Osvalda vidusskolā notika neliels koncerts, kuru bija sarūpējuši skotu partneri. Dzirdējām īru un skotu tautas mūziku, dūdu spēli, austriešu izpildīto tautasdziesmu, tomēr vislielākais prieks un lepnums mums bija, kad uz skatuves, pēc partneru lūguma, akordeonu spēlēja mūsu skolniece Laine Greta Grahoļska.

Nemanot pagāja laiks un pienāca aizlidošanas diena. Trīs Skotijā pavadītās dienas bija jaukas un neaizmirstamas. Ieguvām jaunu pieredzi, papildinājām un uzlabojām valodu zināšanas, iepazīnāmies ar Skotijas dabu un kultūru. Skolēni ieguva jaunus draugus un nu turpina draudzību, sazinoties internetā.

Iveta Labāne,  
Nirzas pamatskolas skolotāja

## Muzikālais uzvedums „Hei, Pepij” iepriecina skatītājus

1. jūnijs – Starptautiskā Bērnu aizsardzības diena – Ludzā izvērtās par svētkiem bērniem un pieaugušajiem. Par to parūpējās Ludzas novada Bērnu un jauniešu centra Skatuves mākslas studija „Pepilota” (vad. Svetlana Rimša).

A. Lindgrēnas garsstāsts par Pepiju Garzeķi veiksmīgi pārtapa muzikālajā izrādē. Ar režisores ieceri visas Pepijas piedzīvojumu epizodes papildināja muzikāli iestarpinājumi, tāpēc tā bija lieliska iespēja savas prasmes parādīt Kustību teātra pulciņa dalībniekiem (vad. Marika Antonova), popgrupai „Cielaviņa” (vad. Lolita Greitāne) un tautas deju kolektīvam „Žeperi” (vad. Sarmīte Stapule).

Katrs pulciņš, protams, ne tikai darīja to, ko prot – kustējās, dejoja un dziedāja, bet vienlaikus bija arī aktieri. Šī izrāde ir brīnišķīgs pulciņu sadarbības piemērs. Prieks par bērnu un pedagogu paveikto!



Eleonora Obrumāne,  
Ludzas novada BJC direktore

## Brīgu pagasta pirmskolas iestādes izlaidums

30. maijs mūsu pirmsskolas iestādes audzēkņiem kļuva par dienu, kad viņi atvadījās no bērnudārza.

Izlaiduma diena – tas vienmēr ir kaut kas īpašs gan skolotājiem, gan bērniem un arī vecākiem. Pēkšņi nāk apjaušana, ka mazulis jau ir paudzies un ir gatavs doties uz skolu. Tas ir priecīgs un vienlaikus skumīgs notikums. Mēs priecājamies par bērnu darba rezultātiem, panākumiem. Bet skumji, par to, ka beidzies kārtējais dzīves posms, vajadzēs šķirties no tiem, kurus līdz šim tik ļoti mīlējām.

Taču svētki vienmēr paliks par svētkiem: bērni jautras „meitenes” (skolotāja Inese Birskā) un nerātņa „puikas” (skolotāja Elvīra Silova) vadībā parādīja, ko mācījušies bērnudārzā, izklaidēja viesus ar dzejoļiņiem un dziesmām un, protams, ar jautrām dejām. Bet laiku pa laikam arī skumjas parādījās absolventu acīs, tā ir laba zīme, tas nozīmē, ka bērnudārzs un tā darbinieku rūpes nav atstājušas bērnus vienalīdzīgus un viņi vēl ilgi atcerēsies par mums.



Bērnu dārza audzēkņi saņēma Pateicības par dalību starpnovadu deju kolektīvu skatē, kas šogad norisinājās Ludzā, un par aktīvu dalību bērnudārzā pasākumos, saņēma tradicionālās dāvanas – krāsainos „laimes” zīmuļus un flomāsterus. Negaidīta un ļoti patīkama dāvana absolventiem bija grāmata „Dāvinām dziesmiņas Latvijai” no autore Vijas Pavlovskas.

Brīgu pagasta pārvaldnieks Andris Valeinis, iepriecināja ar siltiem vārdiem bērnus, vecākus un bērnudārza kolektīvu, kā arī absolventus ar jaukām dāvanām (dāvanu kartēm). Andrim bērni uzdāvināja „pušķi” no gaisa baloniem ar uzrakstu „Liels paldies mūsu mīļajam pārvaldniekam!”.

Svētki ir beigušies! Sirdī valda siltums un uztraukums – bērniem priekšā mācības skolā. Mēs vienmēr pārdzīvosim par viņiem: priecāsimies par panākumiem un sasniegumiem, būsīm līdzjūtīgi grūtā brīdī. Lai visos labos darbos mūsu absolventiem veicas!

Valentīna Matjušenoka,  
Brīgu pirmsskolas izglītības iestādes vadītāja

## Ciemos pie Istras bibliotēkas Zaķa



Katru gadu aprīļa pēdējā nedēļā visā Latvijā tiek organizēta Bibliotēku nedēļa, kuras ietvaros bibliotēkās notiek dažādi pasākumi. 23. aprīlī bērnu grupa no Istras pirmsskolas izglītības iestādes ar prieku pieņēma bibliotēkas vadītājas J. Kreminskas ielūgumu pavisoties Istras pagasta bibliotēkā. Tautas nama plašajā zālē mēs noskatījāmies trīs lieliskas leļļu teātra „Teremok” bērnu pasakas. Sniegbaltais Lieldienu zaķis novadīja meistarklasi – bērni izgatavoja apsveikuma kartiņas, kuras vēlāk paņēma mājup, lai dāvātu tās saviem vecākiem. Bija arī mīklu minēšanas konkurss un saldais cienasts. Bērni ilgi uzkavējās bibliotēkas bērnu stūrītī. Mēs būtu palikuši viesmīlīgajā namā vēl ilgāk, taču bērnudārza dienas kārtība lika mums doties atpakaļ.

Mēs sakām sirsniņu paldies par jauko, sirsniņu uzņemšanu. Vēlam visiem daudz jaunu radošu ideju! Mēs vienmēr ar lielāko prieku piedalāmies bērniem paredzētos pasākumos!

Skolotājas Valentina Macijevska un Rima Babenko

## Bērnu un jauniešu centrs – PIETURĀ



Šogad Ludzas novada Bērnu un jauniešu centrs mācību gadu noslēdza ar diviem lieliem pasākumiem. 15. maijā Ludzas Tautas namā interešu izglītības pulciņu audzēkņi sniedza skaistu koncertu ar simbolisku nosaukumu „Pietura”. Visa gada garumā audzēkņi un pedagogi mērķtiecīgi, radoši un aizrautīgi strādāja dažādās interešu jomās, piedalījās VISC un novada pasākumos.

*Pietura* – tā ir apstāšanās, parasti uz samērā neilgu laiku, lai parādītu uz gada laikā paveikto, rastu gandarījumu par kopīgiem un individuāliem bērnu un kolēģu sasniegumiem, lai smeltos iedvesmu un motivāciju nākamajam mācību gadam. Koncerts izvērtās visai daudzveidīgs un interesants.

Vecākus un pulciņu bērnus priecēja folkloras kopa „Sprygulji”, deju kolektīvs „Žeperi”, popgrupas „Cielaviņa”, „Spices”, „Rozīnītes šokolādē”, daudzveidīgos deju žanrus prezentēja deju kolektīvi „Steps”, „Orhideja”, „Fouette”, Austrumu deju un Breika pulciņš. Saistoši bija Kustību teātra un Skatuves mākslas studijas „Pepilota” priekšne-



sumi. Ar krāšņiem laikmetīgiem tērpiem pasākumu kuplināja „Tēpu un aksesuāru” pulciņa meitenes.

Ar savu darbību un aktivitātēm gada laikā skatītājus iepazīstināja jauniešu klubs „Lietussargs”, pulciņš „Uzņēmējdarbība” un „AWARD, „Ludzas mazpulks”, pulciņš „Apmācība spēlei uz sintezatora”, Jaunie satiksmes dalībnieki. Vizuāli lietišķās mākslas pulciņi savu veikumu demonstrēja Tautas nama foajē iekārtotajā izstādē. Visi pasākuma dalībnieki saņēma apliecinājumus

par to, ka mācību gada laikā sekmīgi apguva interešu izglītības programmu. Ludzas novada BJC un pedagogi pateicās aktīvākajiem vecākiem par atbalstu mācību gada laikā. Pasākuma noslēgumā audzēkņi un pedagogi vienojās kopīgā dejā.

Ludzas novada BJC pateicas visiem audzēkņiem, viņu vecākiem un pedagogiem par gada laikā paveikto un novēl patīkamu atvaļinājumu un atpūtas laiku!

Irīta Kalverša,  
Ludzas novada BJC dir. vietn.

## Eiropas dienā atzīmēti labākie

EDIC Austrumlatgalē Ludzas nodaļā noritēja erudīcijas konkurss skolēniem „ES erudīts”. Tā mērķis bija paplašināt vidējo klašu skolēnu zināšanas par Eiropas Savienību. Kā partneri konkursa organizēšanā piedalījās Ludzas pilsētas ģimnāzijas un Ludzas 2. vidusskolas skolēni. Konkursa dalībniekiem bija jāiesniedz atbildes uz trīsdesmit jautājumiem par ES vēsturi, ģeogrāfiju, mākslu un literatūru.

Pasākumā, kurš bija veltīts Eiropas dienai tika apbalvoti konkursa uzvarētāji: Viktorija Kravale, Linda Leibuka, Raivis Korņejevs un Viktorija Laugale. Viņiem tika pasniegtas dāvanas ar Eiropas simboliku. Pasākuma gaitā tā dalībniekiem Ludzas EDIC koordinatore Irēna Andžāne piedāvāja arī zibkonkursu par Eiropas Savienības tematiku.

Eiropas dienai veltītajā pasākumā ar Pateicības rakstiem un piemiņas dāvanām tika apbalvotas jauniešu kluba „Lietussargs” dalībnieces Oksana Abramenkova un Ksenija Orlova, kuras piedalījās EDIC Austrumlatgalē (Rēzekne) organizētajā konkursā par labākajiem videoklipiem –



aicinājumiem piedalīties Eiropas Parlamenta vēlēšanās. Videoklipi tika veidoti projekta „Balso un ietekmē” ietvaros, kurā piedalījās jaunieši no Rēzeknes, Preiļu, Ludzas un Krāslavas novadiem. Oksanas un Ksenijas klips, kuru viņas veidoja sadarbībā ar fotogrāfu Eduardu Medvedevu „Nāc un balso EP vēlēšanās” saņēma augstu vērtējumu no Eiropas Komisijas pārstāvieniecības Latvijā.

Pasākuma dalībnieki noskatījās visus konkursa ietvaros veidotos

videoklipus. (Tos var apskatīt EDIC Austrumlatgalē Youtube.com kanālā).

Septembrī EDIC Austrumlatgalē Ludzas nodaļa sadarbibā ar Ludzas Tūrisma informācijas centru plāno rīkot orientēšanās sacensības „Atslēga Eiropas vārtos”, kurš Ludzas vecpilsētas teritorijā notiks vecāko klašu skolēniem.

Irēna Andžāne,  
EDIC Austrumlatgalē  
koordinatore Ludzā

## Ludzas bibliotekāri ciemos pie baltkrievu kolēģiem



Maija vidū Ludzas galvenās bibliotēkas darbinieki divas dienas viesojās pie kolēģiem Glubokojas novadā, kas ir Ludzas sadarbības partneri jau vairākus gadus. Brauciena mērķis – iepazīties ar bibliotēku darbu kaimiņzemē, dalīties pieredzē un, protams, izbaudīt arī ekskursijas iespājus. Var droši apgalvot, ka brauciena mērķis ir izpildīts ar uzvižu. Tās patiešām bija bagātas dienas. Baltkrievu kolēģi bija ļoti nopietni gatavojušies. Mūsu delegācijas laiks bija saplānots līdz minūtēm. Oficiālā sagaidīšana – augstākajā līmenī rajona izpildkomitejā, kur sēžu zālē mūs uzrunāja rajona deputātu padomes priekšsēdētāja G. Unukoviča.

Sarunās pie apaļā galda „Bibliotēkas loma mūsdienu sabiedrībā” mūs sveica ideoloģiskā darba, kultūras un jauniešu lietu nodaļās vadītāja T.Molotivņika, kā arī ar referātiem uzstājās: bibliotēkas direktore V.Spasiņbenoka „Glubokojas centralizētas bibliotēku sistēmas pamatuzdevumi un prioritārie darba virzieni”, bibliotēku marketinga nodaļas vadītāja V.Katoviča „Bibliotēku marketinga darbs lauku bibliotēkas lomas paaugstināšanā rajona sociokulturālajā vidē”, bērnu bibliotēkas vadītāja T.Andrijevskas „Bērnu bibliotēkas loma jaunās paaudzes veidošanā”.



Ludzas delegācijas sastāvā bija novada domes deputāte O.Baklāne, kura iepazīstināja ar novadu. Bibliotēkas darbinieki savā prezentācijā stāstīja par bibliotēku sistēmas struktūru Latvijā, valsts mēroga projektiem bibliotēku attīstībai, akciju „Grāmatu draugu ķēde” u.c. Konkrēti par Ludzas bibliotēkas projektiem pieredzē dalījās direktore I.Kušnere; ar metodiskā darba organizēšanu iepazīstināja metodikē E.Zirme; par krājuma komplektēšanas principiem un avotiem stāstīja komplektēšanas nodaļas vadītāja T.Loginova; ar novadpētniecības darbu iepazīstināja apkalpošanas nodaļas vadītāja S.Onufrijeva; kā arī par darbu ar bērniem - bērnu nodaļas vadītāja E.Bricika. Ludzas novada Istras pagasta bibliotēkas vadītāja J.Kreminska rādīja fragmentus no viņas vadītā leļļu teātra iestudētajām pasakām.

Apaļā galda diskusijai noslēdzoties, vienojāmies par turpmāko sadarbību Latvijas - Lietuvas -

## Istras „TEREMOK” priecē bērnus Lietuvā

Trešo gadu pēc kārtas pēc Jozasa Keļuotisa vārdā nosauktās Rokišķu publiskās bibliotēkas ielūguma Istras leļļu teātris „TEREMOK” piedalījās Reģionālajā leļļu teātru festivālā „Kad lelles atdzīvojas”. Šogad svētki notika 4. jūnijā, nu jau 18. Reizi pēc kārtas.

Teātris „TEREMOK” uzstājās ar pasakām lietuvišu valodā: „Drosmīgie zaķi” un „Par niknu suni Laju”.

Baltkrievijas pārrobežu sadarbības programmas ietvaros.

Gandrīz ik vietā, kur ieradāties, pretim iznāca baltkrievu tautu meita ar sālsmaizi. Jūtāmies gaidīti. Viesmīlība nebija tikai ārēja poza, bet no sirds. Protams, saprašanās nodibināt bija viegli, jo nepastāvēja valodas barjera (pat baltkrievu valodā teiktos tekstus varējām saprast), visi kādreiz esam dzīvojuši vienā valstī un iekārtā, bet galvenais vienojošais elements – profesija. Tas rosināja arī uz neformālām sarunām, un drīz vien visi jau jutās kā pie seniem paziņām.

Pabijām Glubokojas pilsētas ģimenes bibliotēkā, Podsviljes pilsētciemata bibliotēkā, kā arī Udelas ciema lauku bibliotēkā.

Visu izstāstīt nav iespējams, tāpēc, - par spilgtākajiem iespaidiem un secinājumiem:

- Baltkrievijā ir saglabātas sociālisma un padomju iekārtas iezīmes. Bibliotēku sistēma ir centralizēta, joprojām pastāv normas, piemēram, ir obligāts plāns: 60% iedzīvotāju jābūt bibliotēkas lasītājiem. Plāns ir arī darbam ar apmeklētājiem, piemēram, patriotiskajā audzināšanā, novadpētniecībā u. tml.

- Šķiet, ka viņiem ir stingrāka disciplīna visās ar darbu saistītās norisēs, kā arī stingrāk tiek ievērota amatu hierarhija. Tā kolēģi patiesi brīnījās, ka sarunās savu direktori lūdza ievērot Intu.

- Materiāli bibliotēkas ir labi apgādātas, ja ar to saprotam, grāmatas, periodiku, tās ir mājīgi iekārtotas (raksturīga iezīme – visur miksti un lieli paklāji). Taču, ja vērtējam bibliotēku datorizāciju, internetlasītavas, tad mūsu bibliotēkas ir daudz priekšā. Te nu varam novērtēt ieguvumus no lielajiem projektiem, kā *Trešais tēva dēls* un citiem, kas nodrošināja mūsu bibliotēkas ar jauno tehnoloģiju iespējām.

- Grūti salīdzināt reālās bibliotekāru algas (atšķiras naudas vērtība un cenas, piemēram, par divstāvu dzīvokli ar visiem komunālajiem pakalpojumiem viņiem jāmaksā ap 30 eiro), bet kļuva skaidrs, ka algas īpaši neatšķiras: bagāts nekļūsi.

- Baltkrievu būtiskas priekšrocības: pensionēšanas vecums sievietēm – 55 gadi, un viņi reālajā dzīvē nav izjutuši, ko nozīmē bezdarbs.

- Kolektīvās lauku saimniecības (tās gan nesauca par kolhoziem) darbojas tāpat kā agrāk, redzējam daudz fermu, lielus ganāmpulkus.

- Patiesi pārsteidza ļoti sirsnīgais koncerts lielajā, labi aprīkotajā Podsviljes ciemata zālē: ļoti sirsnīgs, bez īpašas pārspīlētas oriģinalitātes, bet saturīgs, aizkustinošs. Tajā piedalījās veselās pašdarbnieku ģimenes.

- Patīkami pārsteidza tas, cik daudz Glubokojē ir savu vietējo ražojumu. Te darbojas lauksaimniecības produktu pārstrādes uzņēmumi, kas pie mums savulaik arī bija: piena kombināts, līnu fabrika, gaļas kombināts. Iegādājāmies Baltkrievijā ražotus apavus, apģērbu. Šķiet, ka baltkrievu preces joprojām tiek ražotas vairāk no dabīgām izejvielām.

- Glubokojas muzejā mums ļoti interesantu stāstījumu piedāvāja vietējais gids Vladimirs, savaldzinot ar savu šarmu un harizmu.

Projām braucot, atvadījāmies kā no savējiem, ar domu, ka te atgriezīsimies pacienoties, labprāt uzņemsim baltkrievu viesus, bet dzīvosim tomēr labāk savās mājās.

Vanda Žuļina



## Strantēšana Ludzas Novadpētniecības muzejā



„Tas vēš, kas citgad akal kaus to snieg” 2014. gada 16.aprīlī, piepalīdzot ciltsbrāļiem, kam vārdā āzenis, plūdenis, rītenis, launaga, dienasvidus, bezvējš, smagais vējš un aidinieks, kas pret strandi cērt, uz veselu mēnesi nostrantēja (strantēt – laivai tikt izmestai uz sēkļa, svešā piekrastē) starp Ludzas ezeriem Ludzas Novadpētniecības muzeja lielajā izstāžu zālē brīvdarbu Antu Rugāti un tēlnieku Viktoru Vaņukovu (abi XX g.s. dažādos sausumos dzimuši, viena Lat\_galē, otrs Kriev\_galē) ar visu, kas viņiem bija lomā un kas bija no jūras ņemts. Tas vējš viegla vējeļa formā ieslēpās izstāžu zāles stūrī un, viegli vēsējot, šķiet, ka pavadīis tur visu izstādes laiku, kļiedējot ikdienā ierasti iedeldēto kā jūras un tā valodas gar\_laicību...

Vārds STRANDE (jūras mala, krasts, liedags, līcis, bukta, lieciņš, lunka, valks, krante, jūras atvija, piemare, pakraste, akmeņaina strande, kāpaina strande, strandes akmeņainie sēkli...) latviešu pie\_jūras novadu valodā, iespējams, nācis no lejasvāciešu un sastopams no Salacgrīvas līdz Rucavai un vēl uz leju gar krastu citās zemēs. Savukārt tie latvieši, kas tagad piestrantējuši Īrijā un Anglijā, šo vārdu iemanto no senīru valodas, kas poētiskajā angļu valodā nes nozīmi – mala, krasts. Iespējams, ka arī no Ludzas aizbraukušie, kad atgriezīsies, šo vārdu atvedīs atpakaļ nu jau kā angļu vārdu...

Izstādes STRANDE atklāšanā gauj(e)nieki (tie, kas dodas iegūt) Klusās nedēļas gavēņa laikā zoķēja (grābt sauja) strandes oliņas - cik nu kuram sauja tika, uzderdami STRANDES sāļo ūdentiņu, kurā „Dievs allaž siļķes mērcē” (kā vēstī sens kašubu ticējums), cerībā pēc mēnesa ķeselēt mazās zeltainās šprotiņas no buņdzīņām Muzeju nakts aizsegā un klausoties nostāstos par zītara (tā sauc dzintaru Kurzemē) zoļģēšanu Antas Rugātes lasījamos izstādes slēģšanā...

Notiekošo patiešām mēmas kā zivis vēroja Latvijas granītā kaltās nerunīgās zivis, ko STRANDĒ sakrāvis dizainers Viktors Vaņukovs un paļāvīgi atstājis apbrīnošanai.

Par ceļvedi STRANDĒ Anta Rugāte izmantojusi Filoloģijas zinātņu doktore Benitas Laumanes pētījumu „Jūra latviešu valodā un folklorā” – paraksti zem fotogrāfijām nav izdomāti, bet ņemti no pie\_jūras latviešu dzīves rita. Nemainīgi mainīgā dzīvēs jūras dvēsele STRANDĒ elpo, dvašo, vēsmo, dzied, runā, spēlē, elso, sten, auko, gaudo un arī klusē brīvdarbu Antas fotomirkļos, kas viens aiz otra te ir ne tikai iz\_skatāmi, iz\_lasāmi, bet arī sa\_mināmi un pa\_rakstāmi... Tieši tā: katrs, kam rodas kāda asociācija vai doma par redzēto, drīkst izmantot tukšo laukumu, lai arī pats parakstītos zem redzētā, tā turpinot dzīvelīgo valodu, mūžīgo un mainīgo jūru, gaistošā mirkļa sajūtu, un tik būtisko kopību un piederību:

Dievs tevi nolika šeit, Latvija,  
Uz irdas smilts,  
Pie sīksta priežu masta,  
Visapkārt – jūras klaidu atvija.

Tā rakstīja sausumā dzimusī Broņislava Martuževa. Fotomirkļu autore ar STRANDĒ dzimtajā pusē atzīmēja savu 65. dzimšanas dienu, izstādi veltīdama novadniecei Broņislavai Martuževai, kas pirms 90 gadiem „Likteņa lemtajā zemē pie jūras atnāca”, bet, aiziedama, atstāja mums savus pantus:

Pietīks no saujas man tavas  
Veldzes, gaismas un sāls.

Izstādes atklāšanā dziedāja Ludzas „Cielaviņa” un Mērdzenes ansamblis DZEIPORS.

Arī Ludzas novadpētniecības muzejs no A. Rugātes saņēma dāvanu – krustiņdūrienos izšūtu rožu segu, ko viņas vecāteva Aleksandra Lurina (dzīvoja Šuškovas Kozlovā) darinātajās stellēs audusi vecāmate Antonija, bet 1941. gadā izšuvusi vecāteva māsa Genovefa. A. Lurins spēlējis vijoli, bijis talantīgs amatnieks un pat arhitekts – vēl ir saglabājusies viņa celtā Kozlovas kapliča. Mazmeitas Antas Rugātes STRANDĒ apskatāmi arī viņas vecāteva ap pērnā gadsimta trīsdesmitajiem gadiem no koka darinātais vienkocis-kubuliņš un alus kauss ar grebtiem rotājumiem, kas kopš sešdesmitajiem gadiem glabājas muzeja fondos.

# Bibliotekāre Žanna Vasilevska – Gaismas nesēja 2014



Šogad Latvijas Nacionālās bibliotēkas Atbalsta biedrība jau astoto reizi pasniedza balvas konkursa "Pagasta bibliotekārs – gaismas nesējs" uzvarētājiem. Balvai bija pieteikti 52 entuziasma pilni, darbīgi un pašreizējā bibliotekāri no visas Latvijas. Lasītāji rakstījuši par saviem bibliotekāriem, lai pateiktu paldies un novērtētu viņu darbu. „Pagasta bibliotekārs-gaismas nesējs” ir lasītāju balva un atzinība saviem bibliotekāriem. Balvu arī šogad saņēma viens bibliotekārs no katra Latvijas reģiona: Kurzemes, Latgales, Vidzemes, Zemgales un Pierīgas.

Latgales reģionā konkursa uzvarētāja ir Ludzas novada Ņukšu pagasta bibliotēkas vadītāja Žanna Vasilevska.



Pieteicēji par Žannu raksta: „Tikai patiesi gaišs cilvēks spēj izgaismot ceļu arī citiem, ietvert savā dvēseles gaismā arī līdzcilvēkus un padarīt viņu ikdienu krāsaināku un bagātāku. Īpaša misija šiem cilvēkiem, gaismas nesējiem, ir attāļajos lauku nostūros, kur tiek slēgtas skolas, likvidētas pēdējās darbavietas, kur ir ierobežotas iespējas kultūras pasākumu apmeklēšanai vai sevis pilnveidošanai. Labi, ka ir kāds, kas ar savu iekšējo spēku un enerģiju, ar siltu sirdi un atvērtību citus pulcina ap sevi, iedrošina, iepriecina un satuvina. Tieši tāda ir mūsu bibliotekārite Žanna, darbu Ņukšu pagasta bibliotēkā uzsākusi pavisam nesen, 2013. gada 31. janvārī, bet cik ir izdarīts šī viena gada laikā! Žannas darbīgums un radošums priecē visus ciemata iedzīvotājus, visus bibliotēkas apmeklētājus. Pēc svešvalodu studijām Daugavpils Universitātē Žanna ar ģimeni ir atgriezies dzimtajā ciematā, lai ar savu aktīvo darbošanos darītu jaukāku mūsu ikdienu, daudziem neļauj ieslīgt depresijā, rosina iet, darīt, meklēt, piedalīties un atbalstīt vienam otru!..”

Informāciju sagatavoja  
Svetlana Rimša,  
sabiedrisko attiecību speciāliste

Brīgu pagasta bibliotēka jūlijā būs slēgta,  
no 1.07. līdz 31.07.  
bibliotēkas vadītāja Alla Dolgovska -  
atvaļinājumā.

# Bibliotekāri veido... multenes!

Maija nogalē Ludzas bibliotēkā noritēja radošā darbnīca „Video stāstu veidošana Stop Motion tehnikā”, kuru vadīja Kokneses pagasta bērnu bibliotēkas darbiniece Antra Vasilevska.

Tās gaitā Ludzas, Ciblas, Kārsavas un Zilupes bibliotēku vadītāji veidoja video filmas no atsevišķiem kadriem (stop motion), ar kuru palīdzību var izdomāt stāstus, apsveikt svētkos, atspoguļot pasākumus vai izveidot multfilmu. Darbnīcas dalībnieki iemācījās veidot video, izmantojot minimālāko tehnisko aprīkojumu un vienkāršu programmatūru, kuras apguvei nav nepieciešams daudz laika vai īpašas datorprasmes.

Kolēģe Antra sniedza nelielu teorētisku ieskatu multiplikācijas filmu veidošanas paņēmienos, kā arī dalījās savā pieredzē. Nodarbības laikā tās dalībnieki izveidoja četras īsas video filmas.

No darbnīcas dalībniekiem ir saņemtas tikai pozitīvas atsauksmes. Dažās no tām:

„Jauka pasniedzēja, kas vien-



kārši un uzskatāmi rādīja filmiņu veidošanas pamatus. Tas, kas sākumā mums likās ļoti sarežģīti izdarāms, vēlāk, iesaistoties pašam praktiskajā darbā, izrādījās viegli paveicams, radošs un jautrs process. Paldies viņai par to!” (Inta Jurča)

„Novēlu Antrai realizēt daudz jaunu radošu ideju, kas aizrauj gan pašu, gan arī citus!” (Ilga Baziļeviča)

„Seminārs bija ļoti praktisks un

derīgs!” (Veronika Škestere)

„Paldies par jauko semināru. Pārsteidza jaunā aktivitāte - ar minimāliem līdzekļiem un izdomu var radīt brīnumu. Ir tikai jāsāk...” (Anastasija Pisarenko)

Iegūto pieredzi Ludzas reģiona bibliotekāri noteikti izmantos savās bibliotēkās, sevišķi tas noderēs darbā ar bērniem un jauniešiem.

Inta Kušnere  
Ludzas bibliotēkas direktore

## Brīgu bibliotēkas aktivitātes

Bibliotēku nedēļas ietvaros aktīvie Brīgu pagasta bibliotēkas apmeklētāji apmeklēja Latgales vēstniecību GORS Rēzeknē un Ludzas Novadpētniecības muzeju, A. Rugates fotoizstādi. No ekskursijas palika tikai pozitīvas emocijas: lepnums par šādu brīnišķīgu koncertzāli GORS - mūsdienu arhitektūras un inženierijas jauninājumiem. Mums parādīja un pastāstīja par katru ēkas telpu (4 stāvos), pat uz jumta bija interesanti. Paldies par siltu uzņemšanu direktorei Diānai Zirniņai un gidam Kristīnei par interesantu stāstījumu.

Ludzas muzejā vienmēr ir iespējams apskatīt dažādas izstādes. Vismaz divas reizes gadā mēs cenšamies organizēt ekskursijas priekš Brīgu bibliotēkas apmeklētājiem. Nav noslēpums, ka daudzi mūsu iedzīvotāji nav apmeklējuši muzeju vairāk nekā 20 gadus. Tāpēc patīkami, ka ir iespēja pateikties aktīviem un strādīgiem iedzīvotājiem, organizēt ekskursijas uz mūsu un blakus esošajiem novādiem. Paldies Brīgu pagasta vadītājam Andrisam Valeinīsam, šoferim Ivaram Lankovskim par sagadato autobusu un cieņu pret pasažieriem.

Gribu atgādināt, ka Brīgu



pagasta bibliotēka piedalījās bibliotēku konkursā « Mans novads - uz Eiropas kartes ». Pēc konkursa rezultātiem (punktu skaita) mūsu bibliotēka ieņēma 3 vietu starp 9 Ludzas novada bibliotēkām. Bibliotēkā var iepazīties ar noformēto un papildināto dzimta novada vēstures izstādi (tematiskas mapes, albūmi, foto un video materiāli, publikācijas no laikrakstiem u.c.). Pateicamies konkursa komisijas locekļiem E. Zirnei, I. Kušnereij, S. Onufrievam un E. Mekšam par uzmanību, atsauību un novērtējumu.

Vēl maija sākumā iepriecināja brauciens uz Baltkrieviju, Glubokas novada bibliotēkām, kur bijām iepazīstināti ar Baltkrievijas koleģu darbu pieredzi. Iespaidu ļoti daudz un dažkārt pretrunīgi. Taču viesmīlību un draudzētus vēlmi viņiem neatņemt, var tikai mācīties!

Visiem novēlu patīkamus atvaļinājumus, ceļojumus un piedzīvojumus.

Alla Dolgovska,  
Brīgi

Foto: draudzīgais kolektīvs GORĀ

## Baltkrievijas pilsētā Verhņedvinskā notika piektā darba grupas sanāksme projekta BELLA CUISINE ietvaros



Šo projektu finansē Eiropas Savienība  
This project is funded by the  
European Union

4. jūnijā Baltkrievijas pilsētā Verhņedvinskā notika piektā darba grupas sanāksme 11 projekta LLB-2-266 “Kulināro pakalpojumu uzlabošana Latgales un Vitebskas reģionos, pamatojoties uz kulinārā mantojuma koncepciju” (BELLA

CUISINE) koordinatori no Krāslavas, Aglonas, Dagdas, Ludzas un Rēzeknes novada domēm no Latvijas un Polockas rajona izpildkomitejas, Lepeļa un Glubokoje rajonu izpildkomitejas izglītības, sporta un tūrisma nodaļām, Verhnedvinskas un Mioru rajonu deputātu padomēm un starptautiskā sadarbības attīstības atbalsta fonda „Interakcija”.

Sanāksmes laikā klātesošie tika iepazīstināti ar īstenotajām aktivitātēm projekta BELLA CUISINE ietvaros, kā arī tika apspriesti tuvākie pasākumi, tajā skaitā kulinārā mantojuma festivālu, kas notiks 19. jūlijā Krāslavā un 9. augustā Ludzā organizatoriskie jautājumi. Projekta koordinatori tika noinformēti par pieredzes apmaiņas brauciena uz Vitebskas apgabalu Baltkrievijā norisi. Šis brauciens notiks 19.-21. augustā, kurā piedalīsies Latgales reģiona projekta koordinatori un ēdināšanas uzņēmumu pārstāvji. Brauciena laikā viņi apmeklēs tos uzņēmumus, kas ie-

saistījušies un aktīvi piedalās projekta aktivitātēs Baltkrievijas pusē.

Noslēgumā sanāksmes dalībnieki apmeklēja un iepazīnās ar 4 projektā iesaistītajiem Verhnedvinskas uzņēmumiem, tajā skaitā ar kafējnīcu “So vkusom”, restorānu “Flora plus”, lauku māju “Justianovo” un lauku māju “Vera”.

Piektā darba grupas sanāksme notika projekta LLB-2-266 „Kulināro pakalpojumu uzlabošana Latgales un Vitebskas reģionos, pamatojoties uz kulinārā mantojuma koncepciju” ietvaros. Projekta kopējais budžets: 483 195,05 EUR. No šīs summas 90% – 434 875,54 EUR ir Eiropas kaimiņattiecību un partnerības instrumenta Latvijas, Lietuvas un Baltkrievijas pārrobežu sadarbības programmas atbalsts.

Informāciju sagatavoja  
Anita Mortuzāne, projekta koordinatore



# Aicina pieteikties konkursam „Skaistākā lauku saimniecība 2014”

Jau trešo gadu pēc kārtas skaisti iekārtotu un sakoptu zemnieku saimniecību īpašnieki aicināti pieteikties konkursam “Skaistākā lauku saimniecība 2014”, kuru kopīgi organizē Latvijas vadošais piena pārstrādes uzņēmums *Food Union* un žurnāls *IEVAS Māja*. Šogad pirmo gadu pieteikumus var iesniegt ne tikai saimniecību īpašnieki, bet ikviens to zinātais, sadarbības partneris, kaimiņš, draugs vai rads. Pieteikties konkursam var līdz šī gada 30. jūlijam, rakstot uz [saimnieciba@santa.lv](mailto:saimnieciba@santa.lv).

„Gaume, izpratne par sakoptu vidi un tradīciju pārņemtojamību ir mūsu spēks un vienlaikus pārliecība par to, ka Latvijas zemē vienmēr būs visskaistākās lauku saimniecības,” uzsver un uz dalību konkursā aicina Latvijas Valsts prezidents, konkursa “Skaistākā lauku saimniecība 2014” patrons Andris Bērziņš.

Priecīgs un gandarīts par dalību un uzvaru pērnā gada konkursā “Skaistākā lauku saimniecība 2013” ir Kocēnu novada *Mazdzērvišu* saimnieks Jānis Ločmelis. Viņš uzsver sakoptas sētas nozīmi saimniecības pēctecības nodrošināšanā: “Uzvara konkursā ir liels pagodinājums. Bet lielākais gandarījums, ka saimniecībā strādā mūsu trīs dēli. Jaunā paaudze nav aizbēgusi no laukiem, jo viņiem nav bijis jābrien dubļi līdz namdurvīm.”

“Sakopta lauku sēta gandrīz vienmēr nozīmē arī augstu darba ražīgumu. Tā mēs, *Food Union*, esam novērojuši ik dienu sadarbojoties ar teju 1000 piena piegādātājiem no visas valsts. Tādēļ no sirds aicinām uz brīdi nolikt darbus pie malas un pieteikties nu jau par skaistu tradīciju kļuvušajam konkursam “Skaistākā lauku saimniecība 2014”, papildina *Food Union* padomes priekšsēdētājs un konkursa žūrijas loceklis Harijs Panke.

„Žurnāla *IEVAS Māja* lappusēs lepojami ar skaistām un sakoptām lauku saimniecībām. Vēlamies atrast un godināt arvien vairāk šādas mājas un to saimniekus,” norāda Tina Sidoroviča, žurnāla *IEVAS Māja* galvenā redaktore.

Konkursā aicināts pieteikties ikviens zemnieku saim-

niecības īpašnieks, kurš veic lauksaimniecisko darbību un ir izveidojis skaistu, sakoptu lauku sētu. Šogad konkursā zemnieku saimniecības var pieteikt arī citi – šo saimniecību īpašnieku radi, draugi, paziņas, kaimiņi vai sadarbības partneri. Lai pieteiktos, jāzina zemnieku saimniecības nosaukums, saimnieka vārds, uzvārds, adrese un kontakti, kā arī pieteicēja vārds, uzvārds un kontakti uz [saimnieks@santa.lv](mailto:saimnieks@santa.lv) līdz šī gada 30. jūlijam.

Konkursa “Skaistākā lauku saimniecība 2014” uzvarētājs balvā no *Food Union* saņems apmaksātu braucienu divām personām uz Berlīnes *Zaļo nedēļu* – pasaules lielāko starptautisko pārtikas, lauksaimniecības un dārzkopības izstādi 2015. gada 16.–25. janvārī, kā arī citas vērtīgas dāvanas no *Food Union* un žurnāla *IEVAS Māja*. Visi konkursa finālisti tiks aicināti uz svinīgo apbalvošanu īpaši pieņemšanā pie Valsts prezidenta.

Konkursā tiks vērtēts gan saimniecības tēls, sākot no ceļa rādītāja un izplauta grāvja līdz pagalmā lepi paceltam karogam, gan to, kā saimniekošana sadzīvo ar koptu dārzu. Īpaša uzmanība tiks pievērsta latviešu tradicionālo un kultūrvēsturisko elementu saglabāšanai, kā arī jaunām, neparastām idejām, atradumiem un risinājumiem. Par konkursa dalībniekiem tiks stāstīts žurnālā *IEVAS Māja*, *IEVA un Ievas Dārzs*. Detalizēts konkursa nolikums atrodams: [www.manizurnali.lv](http://www.manizurnali.lv)

#### Papildu informācijai:

Linda Ļisicina,  
*Food Union* sabiedrisko attiecību konsultante  
E-pasts: [linda.licicina@hkstrategies.com](mailto:linda.licicina@hkstrategies.com)  
Tālr.: + 371 6724 0571  
Mob. tālr.: + 371 2977 2050

Lauma Ozoliņa,  
Mārketinga projektu vadītāja  
SIA “Žurnāls SANTA”  
Tālr.: + 371 6 7006105  
E-pasts: [lauma.ozolina@santa.lv](mailto:lauma.ozolina@santa.lv)

## LATVIJAS RADIO MAINĪJA FREKVENCES LATGALĒ

No 1. jūnija Latvijas Radio paplašina apraides tīklu Latgalē un mainīja raidītāju frekvences kanāliem Latvijas Radio 1, Latvijas Radio 4 – Doma laukums un Latvijas Radio 5 – Pieci.lv. Frekvenču maiņa ir saistīta ar tehniskiem uzlabojumiem, lai palielinātu Latvijas Radio pieejamību klausītājiem Latvijas austrumu pierobežā un paplašinātu raidītāja signāla uztveramības zonu Rēzeknes, Daugavpils un Dagdas pilsētās un to tuvākā un tālākā apkaimē.

Izmaiņās no 1. jūnija attīcas uz trim Latvijas Radio kanāliem:

Latvijas Radio 1 Rēzeknē un tās apkārtnē raidīs FM 107,5 MHz frekvencē;

Krievu valodā raidošais Latvijas Radio 4 – Doma laukums turpmāk būs klausāms Daugavpilī – FM 88,7 MHz, Dagdā – FM 99,1 MHz un Rēzeknē – FM 104,2 MHz;

Savukārt jauniešu veidotais Latvijas Radio 5 – Pieci.lv Daugavpilī un tās apkaimē mainīs raidīšanas frekvenci uz FM 104,0 MHz.

Jāatzīmē, ka Latvijas Radio apraide pārējā Valsts teritorijā nemainās un klausītāji Latvijas Radio veidotās programmas arī turpmāk varēs klausīties jau ierastajos FM viļņos.

Aktuāla informācija Latvijas Radio mājaslapā [www.latvijaradio.lv](http://www.latvijaradio.lv).



## „Kulinārā mantojuma festivāls” Ludzā

9. augustā, plkst. 11.00-16.00, Ludzas atjaunotajā vecpilsētas laukumā notiks „Kulinārā mantojuma festivāls”, kurā ar savu pavārmākslu dalīsies Latgales reģiona un Vitebskas apgabala (Baltkrievija) kulināro uzņēmumu pārstāvji un mājražotāji. Pasākuma laikā varēs nodedūgtēt un iegādāties dažādus gardumus un abu reģionu nacionālos ēdienus.

Būs radošās darbnīcas, kuru laikā saimnieces ierādīs kulināro mākslu.

Blakus notiks arī amatnieku tirdziņš.

„Kulinārā mantojuma festivāls” notiks Latvijas – Lietuvas – Baltkrievijas pārrobežu sadarbības programmas projekta Nr. LLB-2-266 “Kulināro pakalpojumu uzlabošana Latgales un Vitebskas reģionos, pamatojoties uz kulinārā mantojuma koncepciju” (BELLA CUISINE) ietvaros.

Projekta aktivitātēs no Ludzas novada iesaistījās 6 uzņēmumi, katrs ar savu unikālo un gardo piedāvājumu. Tie ir Ludzas Amatnieku centra paspārnē izveidojusies *Latgaļu kukņa*, kafējnīcas „*Kristīne*” un „*Eglīte*”, mājražotāja *Mārīte Lipska*, lauku māja „*Aizupmājas*” un ražotājs „*Ariols*”. Visus vienkopus varēs „izgaršot” festivāla laikā.

Pieteikties dalībai festivālā var pie projekta koordinatore Anitas Mortuzānes, pa tālr. 65707203 vai e-pastu: [anitamortuzane@inbox.lv](mailto:anitamortuzane@inbox.lv).



# Ludza 2014

## Autordziesmu izpildītāju festivāls

Festivāla programma:

**11. jūlijā** plkst. 14.00 dalībnieku pulcēšanās (pludmalē pie Mazā Ludzas ezera)

**12. jūlijā**

- plkst. 12.00 Brīvais mikrofons
- plkst. 15.00 Festivāla atklāšana
- plkst. 18.00 Festivāla dalībnieku koncerts
- visu nakti - dziesmas pie ugunskura

**13. jūlijā** aizbraukšana

Informācija pa tālr. 22494647; 22451343  
vai mājas lapā [www.ludza.lv](http://www.ludza.lv)

Pieteikties pa tālruni un e-pastu: [marina-piterane@inbox.lv](mailto:marina-piterane@inbox.lv)

## Jauniešu karjeras attīstības programma „Start strong!” Ludzā

ASV vēstniecība sadarbībā ar Young Media Sharks un Ludzas novada Bērnu un jauniešu centru Ludzas novada jauniešiem (17-25 g.v.) piedāvā Jauniešu karjeras attīstības programmu „Start strong!”

Apmācības notiks Ludzas novada Bērnu un jauniešu centrā (Tirgus iela 22) 30.06.2014.- 02.07.2014. no plkst. 10.00 līdz 16.00.

Programma ir par to, kā:

- paaugstināt jauniešu konkurētspēju darba tirgū,
- kā uzrunāt potenciālos darba devējus,
- attīstīt savas komunikāciju prasmes,
- paaugstināt savu pašapziņu,
- pareizi veidot CV un motivācijas vēstuli,
- aizvadīt veiksmīgu darba interviju,
- parādīt sevi no labākās puses,
- attīstīt runas un argumentēšanas prasmes u.c.

Pēc apmācībām jaunieši saņems sertifikātu.

Sīkāka informācija: S. Binovska, jaunatnes lietu speciāliste, tālr. 26526353

ASV Vēstniecība sadarbībā ar Young Media Sharks piedāvā  
JAUNIEŠU KARJERAS ATTĪSTĪBAS PROGRAMMU

# START STRONG!

LUDZA 30.JŪNIJS - 2.JŪLIJS

**Nāc un piedalies 3 dienu intensīvā apmācībā!**

- ✗ KĀ KĻŪT KONKURĒTSPĒJĪGĀKAM DARBA TIRGŪ
- ✗ KĀ PARĀDĪT SEVI NO LABĀKĀS PUSES
- ✗ KĀ PĀRVARĒT UZTRAUKUMU DARBA INTERVIJĀ
- ✗ KĀ PAREIZI SASTĀDĪT CV
- ✗ KĀ RUNĀT AR DARBA DEVĒJU

Uzklausī dažādu nozaru profesionāļus, tiecies ar personālvadības speciālistiem, iegūsti pārliecību un savas darba gaitas sāc spēcīgi jeb Start Strong!

PIETIEKŠANĀS LĪDZ 25.JŪNIJAM  
PIETIEKĪTĒS BĒRNU UN JAUNIEŠU CENTRĀ

## Koncerts „Ar mīlestību un smaidu” tikai Jums!

18. jūlijā plkst. 18:00 Ludzas Tautas namā viesosies sen iemīlēti un iedzīvotāju aptaujā pieprasītie Harijs Ozols un Santa Zapacka ar koncertprogrammu „Ar mīlestību un smaidu”. Koncertprogrammā skanēs jau iemīļotas, kā arī jaunas Harija Ozola dziesmas, kā arī parunāsim par dzīves būšanām un nebūšanām.

Harijs Ozols ir bijis dziedājo aktieru grupu „Rīga – Tobago” un „Līdz galam” dalībnieks. Pirmo albumu „Tu nāci, lai ietu” viņš izdeva 2002. gadā. Divus gadus vēlāk ierakstījis albumu „12 vēstules Džuljetai”, kas veltīts Harija mammas, aktrises Antras Liedskalniņas piemiņai. Ar šī albuma izdošanu sākusies abu mākslinieku sadarbība – Santa Zapacka (vokāls) un Harijs Ozols (ģitāra, vokāls, dziesmu mūzikas un teksta autors).

Santa Zapacka mācījies Ventspils Mūzikas Koledžā pie Jāņa Sproģa. Iepriekš dziedātāja sadarbojusies ar Rodrigo Fominu,

Santa Zapacka & Harijs Ozols  
JAUNĀ KONCERTPROGRAMMĀ

„Ar mīlestību un smaidu!”

Bijetes “Bijēlu paradīze” un Kultūras namu kasēs.

Radio estrādes orķestri un Dailes teātra aktieriem Margaritu Vilcāni, Ojāru Grīnbergu. Kopā ar Kristīni Broku māksliniece piedalījusies „Eirovīzijas dziesmu konkursa 2004” nacionālās atlases finālā ar dziesmu „Angel’s song”. 2005. gadā iznācis viņas pirmais solo albums „Dzīves vilcienā”.

Kopā ar māksliniekiem būs ļoti pagodināti, ja 18. jūlija novakari Jūs veltīsiet dziesmai un atnāksiet uz tautas nama lielo zāli, līdzī paņemot 2 Euro.

Cerībā uz tikšanos,  
Ludzas Tautas nama direktore  
V. Razumovska

Lai līst vīsskaistākais lletus,  
Visdzidrāko rasu dod rīts,  
Un kaut ko no saulgriežu brīnība,  
Lai katrs pagem sev līdz...

Priecīgu, jautru, sausu zaļumballi

## Ludzas pilsētas parka estrādē!

23. jūnijā  
plkst. 22.00

kopā ar ansambli „PA PA BLICE”  
un didžeju Raimondu

...bet dzīve zarojas un sazarojas  
Kā rožu krūms, kā pavasarī koks.  
Lai tā daudz laba dāvina joprojām,  
Kad atkal apritējis ir viens gadu loks!  
/K. Apškrūma/

Ludzas novada pašvaldība sveic visus maija un jūnija jubilārus, bet jo īpaši:

**Lidiju Budreviču** (Ludzā)  
**Janīnu Dauguli** (Pildas pagastā)  
**Staņislavu Dergačevu** (Pildas pagastā)  
**Antoņinu Duļbišu** (Istras pagastā)  
**Akilīnu Garbužovu** (Ludzā)  
**Vladimiru Jefimovu** (Ludzā)  
**Mariju Jukiškāni** (Ludzā)  
**Helēnu Kalinku** (Isnaudas pagastā)  
**Ņinu Kodaļevu** (Ludzā)  
**Janīnu Krištopani** (Ludzā)  
**Jadvīgu Lavrinoviču** (Ludzā)  
**Aleksandru Lazarenkovu** (Istras pagastā)  
**Mariju Leščinsku** (Ludzā)  
**Uļjanu Mitčenkovu** (Cirmas pagastā)  
**Leonu Mjaisanu** (Ludzā)  
**Veru Mutjanko** (Ludzā)  
**Zinaidu Ņesterovu** (Pildas pagastā)  
**Pēteri Pudovski** (Ludzā)  
**Annu Romanovsku** (Istras pagastā)  
**Mirdzu Sotčenko** (Ludzā)  
**Vilhelmu Sprudzānu-Kuzminu** (Isnaudas pagastā)  
**Annu Strogonovu** (Ludzā)  
**Mariju Svetlovu** (Ludzā)  
**Valentīnu Timoškīnu** (Ludzā)  
**Helēnu Ūzulāni** (Ludzā)  
**Mariju Žuku** (Ludzā)

## PASĀKUMI JŪNIJĀ UN JŪLIJĀ

14. jūnijā plkst. 22:00 Rundēnu Tautas namā atpūtas vakars Līdz 30. jūnijam Pureņu bibliotēkā apskatāma grāmatu izstāde „Līgo dziesmu vēcelīte”
20. jūnijā plkst. 11:00 Pureņu bibliotēkā Zīmējumu konkurss bērniem „Zīmējam vasaru bibliotēkā”
22. jūnijā Nirzas pagastā Jāņu ielīgošana pa Jāņu sētām
23. jūnijā Nirzas pagastā kopīga līgošana pagasta centrā
23. jūnijā plkst. 20:00 Isnaudas pagasta Martišos Jāņu vainagu iesvētīšana ar zirgiem, Jāņu un Līgu sveikšana mājās. Pēc tam – Līgo vakars Martišu Liepu parkā.
23. jūnijā plkst. 22:00 Rundēnu Tautas nams rīko Līgo svētkus pagasta iedzīvotājiem un viesiem
28. jūnijā plkst. 14:00 Cirmas pagasta bibliotēka literārs vakars „Krievu dzejniecei Annai Ahmatovai – 125”
17. jūlijā plkst. 11:00 Cirmas pagasta bibliotēkā „Diena bez datora” – skaļā lasīšana bērniem.
26. jūlijā plkst. 10:00 Pureņu bibliotēka organizē pārgājienu-fotokonkursu ģimenēm „Skaistākās ainavas Pureņu pagastā”
5. jūlijā plkst. 13:00 Isnaudas Tautas namā Bērniības svētki
5. jūlijā plkst. 19:00 Isnaudas Tautas namā Pilngadības svētki. Būs Nautrēnu Tautas nama jauniešu muzikāli teatralizēts uzvedums No 7. jūlija līdz 1. augustam Ņukšu bibliotēkā skatāma Agneses Pisarenko radošo darbiņu izstāde.
26. jūlijā Ludzas pilsētas stadionā „Vārpa” notiks „Klaidoņu dienas 2014”
26. – 27. jūlijā Istalsnas ciema 230-gades svinības  
No 8. līdz 10. augustam Ludzā tiks svinēti pilsētas svētki „Ar sauli azotē”

## ISTALSNAI – 230!

Svinēsim kopā Istalsnas ciema 230-gadi!

26. jūlijā

Plkst. 19:00 **svētku koncerts** Istalsnas ciema estrādē. Piepūšamās atrakcijas bērniem – bez maksas  
No plkst. 22:00 **zaļumballe** kopā ar leģendāro grupu „Rauši”.

27. jūlijā

Plkst. 12:00 **Sv. Mise Istalsnas katoļu baznīcā.** Piedalīsies Ludzas Tautas nama jauktais koris „Austrumstīga”.  
Plkst. 13:00 **Kapusvētki** Zambaru kapsētā.

J. Sedola foto



**Вы собираетесь, дети Яна,  
На высоком на холме,  
Чтоб слышали наши песни  
В самом дальнем уголке.**

**Желаем всем жителям и гостям  
Лудзенского края насладиться  
очарованием ночи праздника Лиго.  
Желаем быть ответственными и  
стойкими, чтобы дождаться утра  
Янова дня. Набраться сил от трав,  
воздуха и песен Янова дня, чтобы  
светлые мысли были с нами до  
следующего праздника Солнцестояния.  
Радостного праздника!**

**От имени Лудзенского краевого  
самоуправления и депутатов –  
председатель думы Алина Генделе**

## Получите ответы на важные для Вас вопросы!



17 июня в 18:45, в прямом эфире Re:TV председатель Лудзенской краевой думы Алина Генделе (Латгальская партия) ответит на Ваши вопросы. Вопросы можно задавать во время передачи по телефону Латгальского регионального телевидения 64622859 или прислать заранее на e-почту [lrt.zinas@lrv.lv](mailto:lrt.zinas@lrv.lv).

Внимание! Прямые трансляции Re:TV на данный момент доступны только абонентам наземного телевидения.

17 и 18 июня председатель Лудзенской краевой думы Алина Генделе приглашает сельских жителей на встречу в волостных управах. Больше информации – на [www.ludza.lv](http://www.ludza.lv).

## Поздравляем наших гандболистов!



В арсенале гандболистов СК «Latgols» - серебро и бронза Латвийского гандбольного чемпионата этого года.

Девушки Спортивного клуба «Latgols» заняли второе место на чемпионате Латвийской высшей лиги по гандболу 2014 года. Бронзовым призером стала мужская гандбольная команда СК «Latgols», чемпион двух предыдущих лет.

Наши спортсмены также получили и призы в номинациях – лучший игрок чемпионата

Латвийской высшей лиги по гандболу. **Виктория Борисенко** признана лучшей разыгрывающей, **Инесе Шлюбченко** признана лучшим игроком по левому инсайду, **Аустрис Туминскис** – самый результативный игрок Латвии, а **Виталий Борисенко** стал лучшим игроком по левому краю.

**Поздравляем спортсменов и тренеров!  
Спасибо техническому персоналу, спонсорам,  
болельщикам и всем, кто помогал команде!**

## Сходите, съезжайтесь – отметим Лиго!



**21 июня в 12:00 на Лудзенской замковой горе уже в шестой раз пройдет Большая Латгальская ярмарка. Приезжайте с друзьями, с семьями – будет интересно и весело всем, встретим вместе утренний рассвет!**

В Школе природы и школе Банщиков будут показывать и учить всему, что можно использовать из природы и из ритуалов предков для своего здоровья и хорошего самочувствия. Конечно же в день трав будут и мастерские по плетению венков.

Латгальские ремесленники и ремесленники из других краёв предложат познать секреты

профессиональные мастерства и поделок – на этот раз больше о Латгальской национальной и этнографической народной одежде. Гости из южной Эстонии познакомят с традициями изготовления своей народной одежды. Мастерские окружающей среды предложат узнать что-то еще неизведанное о старых ремёслах, жизненных традициях, о военном искусстве и одежде.

Домашние хозяйства предложат свою продукцию – подарки и вкусности для празднования Лиго. Хозяева будут катать детей на лошадях, разрешат погладить кроликов и голубей. Порадуют наши сердца тан-

цевальные, песенные коллективы Лудзенского края, а также гости из соседних краёв и Роккской волости из Эстонии.

В 21:00 отпразднуем ритуал Солнцестояния и затем потанцуем вместе с группой „Trīs vīri laivā”

*Большая Латгальская ярмарка – это великолепная возможность встретить детства, родственников и коллег, насладиться праздничным днём Солнцестояния, выпить пива, почувствовать себя в роли старинного Латгальского солдата, вместе спеть и станцевать. Ждем вас 21 июня на Лудзенской замковой горе!*

## На заседаниях думы будет вестись аудиозапись

Согласно закону «О самоуправлениях», с 1 июля 2014 года самоуправления должны будут обеспечивать запись заседаний думы в аудиоформате, и эта аудиозапись должна быть доступна населению.

Аудио записи заседаний Думы Лудзенского краевого самоуправления будут доступны на домашней интернет-странице самоуправления [www.ludza.lv](http://www.ludza.lv).

## На «Солдатском рожке» купаться разрешается

Научный институт безопасности пищевых продуктов, здоровья животных и охраны окружающей среды «BIOR» 29 мая на пляже Малого Лудзенского озера «Солдатский рожок» взял пробы воды для тестирования.

«BIOR» информирует, что качество воды на месте для купания не опасно для здоровья и на пляже разрешено купаться.

Лудзенское краевое самоуправление напоминает, что **КУПАТЬ СОБАК И ДРУГИХ ДОМАШНИХ ЖИВОТНЫХ на общественных пляжах КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩЕНО.**

Уважаемые отдыхающие! На территории пляжа «Солдатский рожок» установлены мусорные корзины, поэтому просьба мусор бросать в мусорники, а не на песок, в воду или траву.

**Swedbank**



## К сведению клиентов Swedbank!

С 6 мая этого года в центре информации для клиентов Swedbank в Лудзе изменен график работы. Будем рады видеть Вас каждый вторник с 10:00 до 12:00 на первом этаже здания Лудзенского Народного дома, на улице Стацияс 41.

## Сказка о Лудзенском замке в формате 3D



29 апреля этого года лудзенцы и гости города получили красивый подарок – возможность побывать в 3D сказке в Лудзенском средневековом замке Ливонского ордена.

На Лудзенской замковой горе собралось много заинтересованных и специалистов, чтобы участвовать в открытии уникального проекта исторической реконструкции. В рамках Европейского инструмента добрососедства и партнерства 2007 — 2013 Программы трансграничного сотрудничества Эстония-Латвия-Россия в трансграничном проекте «Tour de Latgale and Pskov» (№ проекта ESTLATRUS/1.3./ELRI-129/2011/08), который реализуется с поддержкой Агентства развития Латгальского региона и Лудзенской краевой думы, участие приняли партнеры из Санкт-Петербурга, местные специалисты и создали специальную программу PILIGRIMS XXI, которая предлагает возможность в планшетном компьютере увидеть Лудзенский замок Ливонского ордена и услышать рассказ на латгальском, латышском, русском или английском языках о древнем замке, его обстановке и жизни, его обитателях, о судьбах в течение веков, а также о древней и современной Лудзе, об услугах для туристов, объектах, ночлеге, кафе. Аудио/видео экскурсия с планшетным компьютером, во время которой можно осмотреть на месте могучий средневековый замок на Лудзенской замковой



горе в соответственном масштабе снаружи и внутри. Внушительное ощущение присутствия! Насчет экскурсии интересуйтесь в Туристско-информационном центре Лудзенского края.

Эта первая мобильная аппликация такого рода в странах Европы, основой которой являются виртуально дополненные технологии реальности и которая позволяет ее пользователям с помощью планшетного компьютера вернуться несколько сотен лет назад, где древний облик замка словно примеряется на теперешние развалины в реальной среде, разных временах года и при разном освещении. Возможно в будущем такие предложения будут повседневностью, так как предлагают туристам захватывающие эмоции и знания в аттрактивной форме.

Приходите, приезжайте и используйте эту уникальную возможность! Древняя Лудза ждет гостей!

Лига Кондрате

## Изменение организации дорожного движения в городе Лудза

Учитывая то, что в родном городе водители зачастую помнят расположение дорожных знаков наизусть и не замечают изменений, Лудзенское краевое самоуправление желает обратить внимание водителей и велосипедистов на то, что в связи с реконструкцией нескольких городских улиц в городе Лудза изменится организация дорожного движения.

Недавно на улице Рупниесибас была нанесена горизонтальная разметка и уже сейчас очевидно, что улица Лиепаяс станет главной дорогой.

Когда будут завершены работы по реконструкции на участке улицы Райня от улицы Дагдас до улицы Лиепаяс, изменится и приоритет этой улицы, главной станет улица Лиепаяс.

Будьте внимательны, соблюдайте правила дорожного движения.



IEGULDĪJUMS TAVĀ NĀKOTNĒ

Работы по реконструкции проходят в рамках проекта ЕФПР «Благоустройство транспортной инфраструктуры для способствования предпринимательства и развития туризма в городе Лудзы» (№ 3DP/3.6.2.1.0/13/IPIA/VRAA/002).

## О тарифах на воду и канализацию в Лудзе

Неужели плата за воду и канализацию в Лудзе чрезмерно высока?

Председатель правления ООО «Ludzas apsaimniekotājs» Андрис Липацис информирует, что последний раз тарифы на воду и канализацию в Лудзе были утверждены Регулятором общественных услуг в 2008 году. Плата за эти услуги – средняя, в сравнении с другими городами. Тариф рассчитывается по определенной методике,

но есть ряд специфических факторов. Из-за географического положения Лудзы насосные станции имеют большую нагрузку, а в последние годы еще и снизилось потребление воды. Несмотря на это изменения в тарифах на воду и канализацию пока не планируются.

Динамика водоснабжения города Лудзы видна в таблицах:

### Водоснабжение

Год	Фактическое потребление, м <sup>3</sup>	Фактические расходы	Себестоимость (3 / 2)	Прибыль, 4,5% (4 * 4,5%)	Цена на воду, итого (4 + 5)	Утвержденный тариф 02.07.2008. применяется с 01.09.2008.
2008.	230104.90	LVL 134780.63 EUR 191775.56	LVL 0.59 EUR 0.83	LVL 0.03 EUR 0.04	LVL 0.62 EUR 0.87	LVL 0.86 EUR 1.22
2009.	184798.73	LVL 116122.62 EUR 165227.60	LVL 0.63 EUR 0.89	LVL 0.03 EUR 0.04	LVL 0.66 EUR 0.93	LVL 0.86 EUR 1.22
2010.	192916.46	LVL 131054.66 EUR 186473.98	LVL 0.68 EUR 0.97	LVL 0.03 EUR 0.04	LVL 0.71 EUR 1.01	LVL 0.86 EUR 1.22
2011.	183788.79	LVL 152887.71 EUR 217539.61	LVL 0.83 EUR 1.18	LVL 0.04 EUR 0.05	LVL 0.87 EUR 1.23	LVL 0.86 EUR 1.22
2012.	185678.84	LVL 144063.37 EUR 204983.71	LVL 0.78 EUR 1.10	LVL 0.04 EUR 0.05	LVL 0.82 EUR 1.15	LVL 0.86 EUR 1.22
2013.	169455.47	LVL 147850.10 EUR 210371.74	LVL 0.87 EUR 1.24	LVL 0.04 EUR 0.06	LVL 0.91 EUR 1.30	LVL 0.86 EUR 1.22

### Канализация

Год	Фактическое потребление, м <sup>3</sup>	Фактические расходы	Себестоимость (3 / 2)	Прибыль, 4,5% (4 * 4,5%)	Цена на воду, итого (4 + 5)	Утвержденный тариф 02.07.2008. применяется с 01.09.2008.
2008.	185000.60	LVL 132958.18 EUR 189182.45	LVL 0.72 EUR 1.02	LVL 0.03 EUR 0.05	LVL 0.75 EUR 1.07	LVL 0.94 EUR 1.34
2009.	156592.76	LVL 142342.41 EUR 202535.00	LVL 0.91 EUR 1.29	LVL 0.04 EUR 0.06	LVL 0.95 EUR 1.35	LVL 0.94 EUR 1.34
2010.	160802.28	LVL 144659.95 EUR 205832.56	LVL 0.90 EUR 1.28	LVL 0.04 EUR 0.06	LVL 0.94 EUR 1.34	LVL 0.94 EUR 1.34
2011.	159688.34	LVL 197088.27 EUR 280431.34	LVL 1.23 EUR 1.76	LVL 0.06 EUR 0.08	LVL 1.29 EUR 1.84	LVL 0.94 EUR 1.34
2012.	159538.65	LVL 209288.36 EUR 297790.51	LVL 1.31 EUR 1.87	LVL 0.06 EUR 0.08	LVL 1.37 EUR 1.95	LVL 0.94 EUR 1.34
2013.	154660.52	LVL 207721.56 EUR 295561.15	LVL 1.34 EUR 1.91	LVL 0.06 EUR 0.09	LVL 1.40 EUR 2.00	LVL 0.94 EUR 1.34

«Ludzas apsaimniekotājs» поставило перед собой цель, вести точный учет количества потребляемой воды, мотивировать жителей подключаться к городскому водопроводу и канализации, уменьшить потери. На предприятии приняты меры по снижению расходов: экономится электроэнергия, бережно используются материалы, не завышается заработная плата, улучшается учёт. В 2008 году общее число подключений было – 7 392, в 2013 году – 7 608 подключений. К городским канализационным сетям не подключены 579 потенциальных клиентов. ООО «Ludzas apsaimniekotājs» информирует о завершении I и II этапа проекта «Развитие водохо-

зяйственного комплекса в Лудзе», в результате чего были созданы 435 новых подводов водопровода и 387 подводов канализации к домам жителей. Чтобы осуществить подключение водопровода и канализации, собственник имущества должен обратиться с заявлением в офис ООО «Ludzas apsaimniekotājs», где сотрудники помогут с оформлением документов, рассчитают наиболее выгодное финансово и технически подходящее решение по устройству водопровода и канализации в вашем доме. Вас ждут в ООО «Ludzas apsaimniekotājs» по адресу ул. Кр. Барона 49. Справки по телефону: 65707330.

## За опытом – к соседям

В самом конце мая депутаты Лудзенского края и руководители волостных управлений отправились в поездку по обмену рабочим опытом в самоуправление Балвского края.

В ходе рабочего визита обсуждался ряд актуальных вопросов:

- об обхождении жилых домов в городе и сельской местности;
- о работе волостных управлений;

- о командах мобильной помощи;
- о финансировании учебных учреждений;
- о способствовании предпринимательской деятельности.

Депутаты и управляющие посетили Балвскую начальную школу, волость Викснас, заехали в Балвский Бизнес-центр Северной Латгалии, ознакомились с производством на ООО «Eco Fabrika» и работой бассейна.



## Вклад средств самоуправления в образование

Отчет составлен по сметам бюджета учебных учреждений Лудзенского краевого самоуправления 2014 года.

Общие расходы (в среднем) на одного ученика в городских школах – 575 евро, в сельских школах – 1 205 евро на одного ребенка, в городских детских садах – 775 евро, в сельских детских садах – 1 670 евро. В общие расходы включены коммунальные услуги, материалы для ремонта, административные расходы, инвентарь, зарплаты, которую платит самоуправление и т.д. По сравнению с 2013 годом, уменьшены расходы на приобретение инвентаря и на канцелярские товары. Уменьшились общие расходы в сельских школах и детских садах. На приобретение учебных пособий на одного ученика в год тратится: в городских школах – 14,67 евро, в сельских школах – 20,10 евро; в городских детских садах – 13,16 евро, в сельских детских садах – 18,80 евро. Всего на приобретение учебных пособий, за год самоуправление расходует 28 320 евро.

Большие средства вложены в оборудование столовых в ЛГТ и Лудзенской 2-ой средней школе. К примеру, на оборудование столовой в ЛГТ - 20 100 евро. Из бюджета самоуправления выплачиваются зарплаты работникам столовых.

Самоуправление оплачивает питание ученикам 3-их классов: на одного школьника в месяц в среднем 15 евро. Ученикам 1-ых и 2-ых классов питание полностью оплачивается из госбюджета (в месяц в среднем 22,42 евро).

Самоуправление выплачивает кредит за реновацию, технический проект, обустройство помещений обеих Лудзенских школ. В год – 21 340 евро. Выполняются кредитные обязательства по объектам: реконструкции стадиона ЛГТ, строительство и техническое оборудование спортивного зала Лудзенской 2-ой средней школы. Суммы очень впечатляющие.

Эти цифры показывают, сколько средств из бюджета выделяется самоуправлением на сферу образования. Можно с уверенностью утверждать, что это – инвестиции в будущее.

*Информацию подготовила Инара Донска, экономист Управления по вопросам образования, культуры и спорта Лудзенского края*

## Возможность участвовать владельцам земель в проекте по содержанию биологически ценных трав

Знаете ли Вы, что в Лудзенском крае около 30% сельскохозяйственных земель не обхаживаются? Они постепенно зарастают кустарниками и деревьями и в конце концов превращаются в лес. В связи с этим мы теряем ценные сельскохозяйственные земли – как ресурс производства продуктов питания, так и как важную составляющую – традиционные сельские ландшафты, а также как жизненный ресурс для многих видов растений и животных. Часть трав особенно ценны – это можно выяснить, не только подчитав виды, которые там существуют, а также в ночь Лиго собрав букет из разного рода яновых трав, наслаждаясь в утренние часы плетением венков и криком коростели...

Почему важно сохранить естественное многообразие трав? Как обновлять и содержать луга? Как после обкашивания целесообразно использовать биомассу трав? Если в таком большом объеме для традиционных сельскохозяйственных нужд травы не требуется, можем ли мы использовать её для других нужд? Чтобы получить ответы на эти и другие вопросы, Лудзенское краевое самоуправление принимает участие в в проекте «Возможности альтернативного использования биомассы из многообразия биологических видов трав и поддержание экосистемы» (LIFE GRASSSERVICE) программы Европейского союза LIFE + Природное и биологическое разнообразие.

Цель проекта – обеспечить содержание биологически ценных трав на местных лугах, способствовать альтернативному и экономически долгосрочному подходу в использовании травяной биомассы, а также наладить сотрудничество между фермерами, бизнесменами и коммунальным хозяйствами самоуправлений. В рамках проекта будет исследована возможность использовать скошенную траву для производства биогаза, биобутанола и для производства гранул из травы. Биогаз можно использовать для отопления, биобутанол заливать в машины, а гранулы – как подстилку на фермах, как топливо для гранульных котлов, или как корм для животных.

На начальном этапе реализации проекта уже сейчас Лудзенское краевое самоуправление осуществляет опрос землевладельцев об обхаживании полей. Владельцы земель будут приглашены заполнить специально подготовленную анкету, в которую включены вопросы о площади лугов, его обслуживании, природной ценности. Кроме того, в анкете присутствуют вопросы о готовности активного участия в практической части. Проект продлится до конца 2017 года, и это хорошая возможность планировать долгосрочное обслуживание лугов на своей собственности.

В рамках проекта предусмотрены также и другие мероприятия – проведение оценки травяных ресурсов в Лудзенском крае, будут организованы практические демонстрационные мероприятия по использованию травяной биомассы, будет разработан план действий по долгосрочному обхаживанию лугов, будет создаваться сеть между землевладельцами и предпринимателями для переработки биомассы, а также организованы различные информационные мероприятия.

*Более подробная информация: Илона Иговена, руководитель Отдела развития и недвижимости тел. 65707134*



## Дни леса в Истринской волости

Каждый год в конце апреля АО «Latvijas valsts meži» приглашает всех друзей природы участвовать в мероприятиях, посвященных Дням леса. По всей Латвии сажают деревья, устанавливают скворечники, очищают природу от бытового мусора. Истринская волость не исключение.

По давно сложившейся традиции под руководством начальника 7-ого Лудзенского лесного участка Александра Семенюги в этом году в мероприятии приняли участие ученики 5-го и 7-го класса Истринской средней школы с классным руководителем

Мариной Рак и заведующей волостной библиотекой Еленой Креминской.

Наш маршрут лежал в лесной массив «Падари», который находится в 5 км от поселка. День был солнечный и теплый. В бодром, хорошем настроении мы даже не заметили, как прошли далеко не малое расстояние. На назначенном месте нас встретил Александр. Как же мы удивились, когда увидели огромный, поросший мхом камень объемом 17 кубометров. Всем были выделены рабочие перчатки и мешки для мусора. Разделившись на две группы, мы приступили к уборке. Всю тер-

риторию вокруг камня очистили от сухих веток и бытового мусора. После работы всех ожидало вкусное угощение, викторина с вопросами на лесную тему, призы и книги об охране природы. Ребята были в восторге!

Спасибо работникам лесного хозяйства за заботу о нашей Латвийской природе, за привлечения детей в такие интересные и вовсе не утомительные мероприятия, которые вырабатывают полезную привычку убирать за собой.

*Елена Креминская, зав. Истринской волостной библиотекой*

## В музее получил путевку в жизнь новый проект

Посещением Природно образовательного центра «Разна» 27 мая, участниками интеллектуального конкурса «Птицы за моим окном», завершился очередной проект, реализуемый Краеведческим музеем при поддержке Лудзенского краевого самоуправления.

В рамках музейной миссии – сохранять, изучать и популяризировать богатство природы Латгалии - Лудзенский Краеведческий музей в апреле этого года выступил с инициативой организовать для юных Лудзенцев мероприятия, цель которых – расширить горизонты познаний учащихся в области природы и окружающей среды.

Лудзенское краевое самоуправление поддержало музейное начинание и тем самым дало путёвку в жизнь новому проекту, в рамках которого юных горожан в апреле – мае этого года ожидало сразу два интересных события – «Дни птиц» в музее и конкурс – викторина «Птицы за моим окном».

«Дни птиц» в музее проводятся ежегодно. На этот раз за звание юного орнитолога боролись ученики из первых и четвёртых классов Лудзенской городской гимназии и Лудзенской средней школы № 2. Борьба между командами разгорелась не шуточная. В конкурсных состязаниях юные знатоки птиц смогли не только продемонстрировать свои знания, но и блеснуть талантами – пели, декламировали стихи и даже танцевали. Выбрать победителей оказалось нелегко, даже для такого компетентного жюри, в состав которого вошли директор Лудзенского Центра детей и юношества Э.Обрумане, главный специалист Отдела образования, культуры и спорта Лудзенского краевого самоуправления С.Стапуле-Загорска, директор Лудзенской основной художественной школы им. Ю. Сойканса С.Воркале и журналист В.Жулина. На этот раз чаша судейских весов склонилась в пользу учащихся 1а класса Лудзенской городской гимназии (педагог И.Мисане). Среди 4 х классов симпатии жюри завоевала команда «Голубушки» - объединившая учеников из 4а и 4 б классов Лудзенской средней школы № 2 (педагоги О. Сергеева, О. Нешко).

Для участия в интеллектуальном конкурсе «Птицы за моим окном», проходившем в рамках этого же проекта, свои работы прислали учащиеся школ Лудзенского, Карсавского, Циблского и Зилупского края – всего 32 работы, многие из которых отличались творческим подходом и оригинальным оформлением. Искренне, эмоционально, не жалея ярких красок описывали ребята свои собственные на-

блюдения за поведением птиц в природе. У некоторых получились настоящие рассказы, читая которые мы, работники музея и члены жюри, словно побывали в гостях у конкурсантов. Например, во дворе дома, где живёт Агис Аустрис Калвитис (4б класс, Лудзенская городская гимназия), в ветвях груши вороны свили гнездо, а потом сами его и разрушили. Почему они это сделали – загадка. У Вивиты Кришане (5а класс, Межвидская основная школа) зна-



комство с кукушкой состоялось в саду собственного дома, где птица спасалась от преследовавшего её ястреба.

Работы, присланные на конкурс, оценивала биолог, педагог Лудзенской городской гимназии А.Тутина. Наибольшее количество баллов в младшей возрастной группе набрали В.Иванова (2 б класс, Лудзенская средняя школа №2), З.Апеле (4 ц класс, Зилупская средняя школа), М.Минченко (4 а класс, Зилупская средняя школа), Я.Меркулова (Истринская средняя школа), в средней возрастной группе 1 место заняли А.Игнатъев (5 б класс, Лудзенская средняя школа №2) и А. Баумане (5 класс Пилдской основной школы), 2 место было присуждено ученицам 8 а класса Лудзенской средней школы №2 Ю.Цветковой и Д.Мацкане, 3 место заняла В.Кришане 5 класс Межвидской основной школы, в старшей возрастной группе 1 место занял А.Трукшанс (12 класс, Циблская средняя школа).

Победители интеллектуального конкурса получили дипломы и подарочные карты книжного магазина «Сакумс - А».

Лудзенский Краеведческий музей благодарит всех ребят, приславших свои работы на конкурс, и надеется на дальнейшее сотрудничество.

*Рита Кучане, руководитель коммуникации и общественных отношений Лудзенского Краеведческого музея*

# Поздравляем отличников края!

Уже в четвертый раз по завершению учебного года были объявлены победители конкурса «Отличник края», организованного самоуправлением.

В каждой из пяти номинаций награждены по три ученика с наилучшими результатами. Правилами предусмотрено, что в течении двух лет после получения титула отличника, ученик не имеет право участвовать в конкурсе, чтобы каждый год у других школьников была возможность получить этот титул. Претендентов выдвигают общеобразовательные школы, Музыкальная, Художественная, Спортивная школа и Детско-юношеский центр.

На церемонии награждения традиционно приглашают и поздравляют как родителей, так и педагогов. Победителей поздравляет краевое руководство, звучат музыкальные поздравления. После торжественной церемонии в неформальной обстановке все встречаются за чайным столом. Принятое краевой думой решение о проведении такого рода конкурса, стало ожидаемым и значимым событием.

Объявляем победителей этого года: в номинации «Образование» – **Элина Адамоне** (Лудзенская 2-ая средняя школа), **Луиза Матусевича**, **Владислав Алексеев** (ЛГГ); в номинации «Музыка» – **Эрика Кузмина**, **Кристиана Кучане**, **Ричардс Марченокс** из Лудзенской Музыкальной школы; в номинации «Спорт» – гандболист **Пётр Борисенко**, футболист **Артис Рейникс**, тяжелоатлет **Эрик Силвос** из Лудзенской спортивной школы; в номинации «Культура и искусство» – **Саманта Митченкова** (Лудзенская 2-ая



средняя школа), **Эльвита Пленкова** (ЛГГ), **Артурс Шромс** (Пилдская начальная школа); в номинации «Общественная деятельность» – **Виолета Дитля** (Лудзенская 2-ая средняя школа), **Карина Мельникова**, **Юрис Исакович** (ЛГГ).

Поздравляем педагогов Музыкальной школы – Марину Марченко, Эрику Питеране, тренеров – Андрея Нарницкого, Михаила Олипова, Игоря Афанасьева. Участвовать в конкурсах школьников призвали Велта Збитковская и Диана Сергейцева.

В этом учебном году в Лудзенском крае победители олимпиад по учебным предметам и их учителя получили не только Почётные грамоты, но и денежные призы.

В правилах предусмотрены денежные призы для победителей и лауреатов на государственных, региональных олимпиадах, а также для участников с наилучшими результатами на каждой краевой объединённой олимпиаде.

Так, например, за I место на государственной олимпиаде школьнику была возможность получить денежное вознаграждение в размере 100 евро, за I место на Олимпиаде в Латгальском регионе 30 евро, за лучший результат на межкраевой олимпиаде 10 евро. За остальные ме-

ста предусмотрены соответственно меньшие суммы.

Лауреаты и участники государственных учебных олимпиад вместе со своими педагогами были приглашены на торжественный приём в краевой думе. Самое лучшее достижение в этом учебном году: у **Элины Адамоне**, которая заняла II место на Государственной Олимпиаде по экономике (учитель Лилия Филимонова, Лудзенская 2-ая средняя школа), и Почётная грамота у ученицы ЛГГ **Эрики Мизиши** и **Агнессы Калвите** (уч. Вия Пленкова) на олимпиаде по домоводству и технологии.

Поучаствовать на государственной олимпиаде были приглашены ещё 7 школьников из Лудзенского края. Свои школы и честь края представляли школьники из ЛГГ. На олимпиаде по латышскому языку и литературе – **Кристиана Копейка** и **Линда Мичуле** (уч. Дагмара Бойцова), **Эльвита Пленкова** (уч. Лидия Крокша); по математике – **Сандис Пленковс** и **Каспарс Иговенс** (уч. Валентина Абрицка); по географии – **Марис Лапиш** (уч. Ренате Балодэ). Из Лудзенской 2-ой средней школы на государственной Олимпиаде по математике успешно участвовал **Вадим Кравченко** (уч. Зинаида Бульга).

Ванда Жулина

## Вглядимся в свою жизнь повнимательнее

С приходом летней зелени великолепием цветов с нами прощается Пасха.

Секрет Пасхи – это процесс перевоплощения – в котором нам дается новая жизнь и новый дух. Символически это начинается со страданиями и кончиной в Великую пятницу, затем в пасхальное утро получаем новую жизнь, а затем от Пасхи до Вознесения Богородицы скорбим по старой жизни и адаптируемся к новой жизни. И наконец, только тогда, когда Иисус взойдёт на небеса, даем уйти старой жизни. В праздник Св. Троицы нам будет дан новый дух для новой жизни, с которым мы уже будем более или менее пытаться жить.

После воскресения Иисус еще сорок дней приходил к ученикам, рассказывая о царстве Божьем. Он говорил: «Вы получите силу, когда Святой дух будет с вами...».

Получите силу... Силу жить, работать, добиваться новых успехов. Но как жить людям, для которых новые достижения – это когда еще сегодня ты самостоятельно можешь поехать или сам на своих больших ногах выйти во двор?

И в Центре по уходу «Лудза» есть надежда на жизнь, мы тоже ждем лета и солнечного тепла.

Накануне праздника Св. Троицы поговорила с клиенткой Центра по уходу Евгенией Гайлане: «В юности жила в Мердзенской волости – в Телекалнах, в ожидание праздника Св. Троицы сажали цветы около дома, засеивали поля, украшали комнаты. Прибирались в сараях и сами наряжались. Ходили в церковь, где освящали цветы, воду. С приходом праздника Св. Троицы начинался новый цикл работ – косили сено, жали рожь, начиналась работа в садах. Для этого всего силы давал Бог.



Теперь все жизненные дела переделаны, сейчас живу с благодарностью за уход всему коллективу. Для меня все хорошо, все вежливые, за мной хорошо ухаживают. Пусть Боженька помогает всем работникам. И теперь с молитвами жду наступления праздника Св. Троицы».

Клиенты Центра по уходу Андрис и Иварс старательные помощники, приготовили берёзки и цветы. Они приносят в помещение немного летнего аромата для тех, кто летом может наслаждаться этим только с кровати – смотря в окно.

Все мы живем каждый со своей надеждой, у каждого она разная. Светлого праздника Св. Троицы по телефону нам пожелал также священник Римско-католического прихода Лудзы Янис Колнс и пообещал вскоре навестить лично. Священник всегда с нами, каждый праздник, а также и в других случаях, когда необходима поддержка от Бога.

Праздник Св. Троицы: войдем в лето через ворота цветов. Но войдём не только в лето. Внимательнее всмотримся в свою жизнь, разрешим Святому Духу находиться с нами, и не будем закрывать двери добра.

Анита Шнейдерс – Кайриша, социальный работник Центра по уходу «Лудза»

## «ПОЗИТИВЧИКИ» Лудзенской 2-ой средней школы – финалисты конкурса эрудитов

Четвертый год подряд конкурс команд эрудитов «Звездный класс» („Zvaigžņu klase”) собрал вместе самых эрудированных детей Латвии. «Звездный класс» – это конкурс для любознательных, любителей технологий, для философов и умников. Конкурс организует Издательство «Zvaigzne ABC» в сотрудничестве со знатоком новых технологий Кристапсом Скутелисом. Уже во второй раз конкурсанты встретились воочию, чтобы сразиться за главный приз – путешествие для всей команды на пароме в Стокгольм.

На финал конкурса 26 апреля в уютные помещения «Zvaigzne ABC» со всей Латвии приехали 10 команд. Также, как и на заочных турах, финалисты должны были отвечать на письменные вопросы, доказывать свои знания по географии и литературе, а также создать творческую работу. Участники конкурса показали своё домашнее задание – презентацию своей команды.

Чтобы итоги конкурса были успешными и результаты честными, конкурс оценивало независимое жюри: Вия Килблока – председатель правления Издательства «Zvaigzne ABC», Гита Андерсоне – автор многих учебников и Эгита Пуките – куратор социальной жизни в «Zvaigzne ABC».

В финале соревновались пять команд из 5–6-ых классов: «Гиперактивная пятерка» из Риги, «Цесвайские умники» из Видземе,

«Великолепный пятерка 1» из Курземе, из Земгале – «Блинчики» и из Латгале – «ПОЗИТИВЧИКИ». Латгалию представляла команда 5<sup>б</sup> класса из Лудзенской 2-ой средней школы, которая на заочном туре заняла II место среди 200 команд: **Артур Игнатьев**, **Николай Суботин**, **Родион Тимофеев**, **Владислав Боровик**, **Артём Мильч** и учительница **Лилия Филимонова**.

В финале конкурса «ПОЗИТИВЧИКИ» заняли 5-е место, получив в подарок комплект книг от «Zvaigzne ABC», подарочную карту от парка отдыха «Mežakaķis», а также комплект журналов от «Ilustrētā Junioriem» и Скриверские сладости.

Информацию подготовила  
Светлана Римша,  
специалист по связям с общественностью



## Творческая мастерская для молодёжи «От идеи до фильма»

Молодежь, у вас есть прекрасная возможность творчески провести время и получить новые знания в неформальной обстановке!

**17 июня** с 10:00 до 17:00 в помещении Детско-юношеского центра Лудзенского края пройдет «Мастерская вдохновения». Тематика занятий способствует развитию творчества молодежи в повседневной жизни, здесь ребята смогут разработать и продвигать нестандартные идеи.

**19 и 20 июня** с 10:00 до 17:00 в Детско-юношеском центре пройдет творческая мастерская «От идеи до фильма». На этом семинаре участники смогут познать азы кинематографического искусства.

**26 июня** с 10:00 до 17:00 в помещении Детско-юношеского центра пройдет творческая мастерская «Искусство преподнесения себя на ТВ», цель которой направлена на осознание и использование внутренних ресурсов молодых людей в подготовке и показа творческой, структурированной и убедительной презентации и сюжета.

**27 июня** с 10:00 до 17:00 в Детско-юношеском центре пройдет творческая мастерская «Искусство проведения мероприятий», где молодые люди будут учиться создавать сценарии, рекламы, планировать бюджет и т.д.

Приглашаются молодые люди от 14-ти до 23-х лет. Записаться на творческие занятия можно в Детско-юношеском центре Лудзенского края (ул. Тиргус 22, Лудза). Контактное лицо: Солвита Биновска, специалист по делам с молодежью, т: 26526353, эл-почта: jkietussargs@inbox.lv.

Мероприятия пройдут в рамках проекта «Создание команды мобильной съемки Ludza TV» (№ 4-33/20 Программы государственной молодежной политики).

Информацию подготовила  
Светлана Римша,  
специалист по связям с общественностью

## Победительница конкурса отправится в языковой лагерь на Мальте, а классы – на экскурсию по Латвии

28 мая в Education Centre Durbe состоялась церемония награждения конкурса «В лабиринтах иностранного образования» для учеников 7 – 12-ых классов. Конкурс, который был организован в честь 18-ти летнего юбилея Education Centre Durbe, прошёл в 3-ех турах с 20 января до 23 апреля с.г. В общей сложности в конкурсе приняли участие 989 школьников из 140 школ Латвии. Географический диапазон был действительно впечатляющим – от Резекне до Лиепая, от Огре до Елгавы.

Проводя конкурс, целью организации ЕС Дурбе было актуализировать разнообразие языков Европы, стран, городов и школ, в которых можно освоить и познакомить общество с наиболее популярными и востребованными программами: языковые лагеря в Великобритании и на Мальте, программа культурного обмена, обучение в школах и вузах, популяризируя обширные учебные и образовательные возможности за рубежом, предложив школьникам оценить их пригодность для достижения своих целей. Во время первых двух туров конкурса молодежи надо было ответить на ряд конкретных вопросов, на которые можно было найти ответы, исследуя домашнюю страницу ЕС Дурбе – [www.durbe.edu.lv](http://www.durbe.edu.lv). Некоторые вопросы требовали углубиться в тему. В заключительном третьем туре конкурса участникам было необходимо представить творческий проект, который можно выполнить отобразив всесторонние способности одноклассников, идеи, знания, мотивацию, азарт и т.п. – в формате видео, ИТ, изобразительного и прикладного искусства, книги, презентации и т.п. Работы оценивало международное жюри из Швеции, Нидерландов, Латвии, представители STS Language SCHOOL, Malta Tourism Authority, Stenden University of Applied Sciences, Oxford University Press, J.Rozes Grāmatnīca и Education Centre Durbe.

Главный приз в финале конкурса – впечатляющий и желанный: основная экскурсия всем классом в выбранное место в Латвии.

Воспитанница 10<sup>б</sup> класса Эвия Лисовска предложила одноклассникам принять участие в конкурсе, и все дружно решили участвовать – отвечать на вопросы первых двух туров конкурса, а также совместно работать над творческим проектом на тему «В лабиринтах иностранного образования». В результате – в категории 10 – 12-ых классов – 1-ое место! Stenden University of Applied Sciences из Нидерландов подарил экскурсию вместе со школьниками ЕС Дурбе. На церемонии награждения представители класса – Вита Троне, Марис Лапшов и Йорен Померанцев – сказали, что классу очень понравилась общая работа над проектом, поскольку это дало возможность узнать новую и очень полезную информацию об обучении в ведущих университетах Европы, а также о актуальных направлениях обучения. Фаворитом у школьников из 10<sup>б</sup> стала информация об учебной программе по медицине, музыке, политологии, а также Вита, Марис и Йорен после окончания средней школы хотели бы изучать медицину в Германии, Франции и Латвии и стать квалифицированными врачами. Молодёжь 10<sup>б</sup> класса выбрала захватывающую экскурсию в город ветров – романтическую Лиепая.

*Инта Жейкаре,  
классный руководитель 10<sup>б</sup> класса  
Лудзенской городской гимназии*

## В спортивной школе – 17 выпускников

2 июня состоялся выпускной в Спортивной школе Лудзенского края. Семнадцати выпускникам были выданы удостоверения о получении образования с профессиональным направлением.

В этом году обучение в Секции легкой атлетики закончили: Паула Думиня, Марина Матвеевко, Валерия и Виктория Сотченко, Райвис Агленекс, Юрис Исакович и Виталий Чулков. Выпускники Секции по гандболу: Лаура Гришане, Ронит Киршнер, Марис Янсонс- Бульс, Артурс Калвишс, Эдийс Валайнис и Марис Вигановскис. В Секции тяжелой атлетики был один выпускник – Илмарс Лоцс, а в Секции по футболу 3 выпускника: Максим Алексеев, Артур Николаев и Эндийс Романовс.



## Три незабываемых дня в Шотландии

С 26 по 30 апреля в Глазго (Великобритания) в рамках проекта «Jaunatnes atbalsis» программы Комениус прошла очередная встреча партнеров, в которой принимали участие учителя и ученики из Нирзенской начальной школы.

В проекте «Jaunatnes atbalsis» приняли участие партнеры из 11 стран: Шотландии, Германии, Италии, Португалии, Испании, Австрии, Литвы, Швеции, Польши, Греции и Латвии. В Шотландии состоялось уже третье заседание участников проекта. Перед поездкой в Глазго, все участники проекта сделали несколько домашних заданий. Одним из домашних заданий было выучить гимн проекта, который был написан австрийским учителем Вольфгангом Кириситсом. Вторая задача – изготовить семенные бомбы (seed bombs – англ. яз.). Это было что-то новое – невиданное и неслыханное, поэтому пришлось смотреть видео. Оказалось, что это достаточно интересная и захватывающая работа. При поиске видео-уроков, выяснили, что в других частях мира семенные бомбы уже известны. Уже можно купить готовую смесь из семян для изготовления бомб. Третья задача – учебная, методическая работа в нашей школе. В первый день встречи ученики были разделены на две группы, и каждая группа осуществляла свою работу. Вот что рассказывают наши девочки.

Лайне Грета: «В школе были организованы мероприятия по выпечке Шотландского национального печенья «scones», в дискуссиях со школьниками из других стран расширили свои знания английского языка».

Валерия: «Мы пели гимн проекта, учили традиционные шотландские танцы. Учитель музыки учил нас играть на гитаре. Было очень приятно. Я играла на аккордеоне, и всем понравилось».

Между тем, учителя ознакомились со средней школой Св. Освальда и посетили уроки. Позже был организован семинар, где обсудили проделанное и выдвинули новые задачи для следующей встречи, которая состоится в испанском городе Саламанка.

В завершении семинара все 11 страны – партнеры дарили друг другу семенные бомбы - как большие, так и маленькие, разных цветов.

Партнеры из Глазго позаботились также о том, чтобы мы лучше познакомимся с их городом и достопримечательностями. Одна из них была Художественная галерея Келвингров, а также музей, прекрасное древнее строение. Здесь мы могли увидеть животных – от моллюсков до динозавров. Восторг вызвали необыкновенные художественные работы, такие как, гигантский башмак и собака, которые сделаны из резиновых сапог, разнообразные маски. Пройдя через парк, очутились у такого же впечатлительного и величественного здания Университета Глазго.

На следующий день все собрались и на автобусе поехали в Эдинбург, чтобы посетить Эдинбургский замок. Уже с большого расстояния увидели замок, и это чувство было как в сказке – скалистый холм



и вершина замка.

С территории замка со всех сторон открывается живописный вид, как на город, так и на окрестные горы и бухту. Затем мы пошли осмотреть осадные пушки, Национальный музей войны, часовню Св. Маргариты, погреб замка, в котором в 18-ом и 19-ом веке держали в заключении чужеземных воинов, и помещение, в котором находятся шотландские королевские регалии. Одним из самых запоминающихся моментов был выстрел из осадной пушки, который прозвучал ровно в 13.00 – было ощущение, как на съемочной площадке – все заволокло дымом. На узких улочках старого города мы встречали мужчин в килтах и слушали звуки волынки.

Завершающим событием в средней школе Св. Освальда был небольшой концерт, который подготовили шотландские партнеры. Мы слушали ирландскую и шотландскую народную музыку, игру волынки, исполненные австрийцами народные песни, но самое большое удовольствие и гордость мы получили, когда по просьбе партнеров на сцене сыграла на аккордеоне наша школьница Лайне Грета Грахольска.

Время пролетело незаметно, и настал день отлета. Три дня, проведенные в Шотландии, были красивыми и незабываемыми. Мы получили новый опыт: пополнили и укрепили языковые навыки, познакомимся с природой и культурой Шотландии. Школьники приобрели новых друзей и продолжают дружбу в Интернете.

*Ивета Лабане,  
учитель Нирзской основной школы*

## Музыкальный спектакль «Хэй, Пеппи!» порадовал зрителей

1 июня – Международный день защиты детей – в Лудзе стал праздником для детей и взрослых. Об этом позаботилась Студия сценического искусства «Pepilota» Детско-юношеского центра Лудзенского края (рук. Светлана Римша).

История А. Линдгрен о Пеппи Длинныйчулок успешно превратилась в музыкальный спектакль. По замыслу режиссера каждый эпизод приключений Пеппи дополнялся музыкальными вставками, что дало отличную возможность показать свои умения участникам кружка Театра движений (рук. Марика Антонова), поп-группе «Cielaviņa» (рук. Лолита Грейтане) и танцевальному коллективу народных танцев «Zereti» (рук. Сармите Стапуле).

Дети каждого кружка не просто делали то, что умели – двигались, танцевали и пели, а были одновременно ещё и актерами. Этот спектакль замечательный пример взаимосотрудничества кружков. Радостно от достигнутого за детей и педагогов!

*Элеонора Обрумане,  
директор ДЮЦ Лудзенского края*



## Выпускной в Бригском волостном дошкольном учреждении

30 мая для выпускников нашего дошкольного учреждения стал днем прощания с детским садом.

Выпускной – это всегда что-то особенное для учителей, детей и, конечно, для родителей. Как-то вдруг осознаешь, что малыш уже вырос, готов идти в школу. Это радостное и одновременно грустное событие. Мы радуемся результатам проделанной работы, успехам детей. А грустно от того, что закончился очередной этап жизни, надо расставаться с теми, кого до сегодняшнего дня так любил и лелеял.

Но праздник всегда остается праздником: ребята под руководством ведущих – озорной «девочки» (учительница Инесе Бирская) и проказника «мальчика» (учительница Эльвира Силова) показали, чему научились в детском саду, развлекли гостей стихами, песнями и, конечно, задорными танцами. А грустинка, которая нет-нет, да и мелькала в глазах выпускников – это хороший знак, значит детский сад, забота тех, кто здесь работает, не оставили детей равнодушными и еще долго будут вспоминаться.



Воспитанники детского садика были награждены Похвальными грамотами за участие в межкраевом смотре коллективов народного танца, который в этом году проходил в Лудзе, и за активное участие в мероприятиях детского сада; получили в подарок традиционные «счастливые» цветные карандаши и фломастеры. Неожиданным и очень приятным подарком для выпускников стала книга «Dāvinām dziesmiņas Latvijai» от автора Виы Павловской.

Порадовал теплыми словами в адрес детей, родителей, администрации и коллектива детского дошкольного учреждения, а также щедрыми подарками выпускникам (подарочные карты) управляющий Бригской волости Андрис Валейнис. А дети развеселили Андриса ответным подарком – «букетом» из воздушных шаров, на которых было написано «Liels paldies mūsu mīļajam pārvaldniekam!»

Закончился праздник! На сердце тепло и тревожно – ведь впереди у ребят учеба в школе. Мы всегда будем за них волноваться: радоваться успехам и достижениям, сочувствовать и сопереживать в трудную минуту. Пусть во всех добрых делах нашим выпускникам сопутствует удача!

*Валентина Матюшенко,  
заведующая Бригским дошкольным учреждением*

## В гостях у Зайца Истринской библиотеки



Каждый год в последнюю неделю апреля во всей Латвии организуется Неделя библиотек. В библиотеках проходят различные мероприятия. 23 апреля группа детей Истринского дошкольного учреждения с удовольствием приняли приглашение заведующей библиотекой Е.П.Креминской посетить Истринскую волостную библиотеку.

В просторном зале Народного Дома мы посмотрели три замечательные детские сказки кукольного театра „ТЕРЕМОК“ Белоснежный „Пасхальный Заяц“ провел мастер – класс: дети изготовили поздравительные открытки, которые взяли с собой домой, чтобы подарить родителям. Был конкурс загадок и сладкое угощение. Надолго задержались в детском уголке библиотеки. Мы бы остались в гостеприимном доме подольше, но распорядок дня дошкольного учреждения вынуждал нас отправиться в обратный путь.

Мы очень благодарны за теплый, радушный прием. Большое спасибо! Желаем всем много новых творческих идей! Мы всегда с огромным удовольствием принимаем участие в детских мероприятиях!

*Учительница Валентина Мацневская и Рима Бабенко*

## Детско-юношеский центр – на ОСТАНОВКЕ



В этом году Детско-юношеский центр Лудзенского края закончил учебный год двумя большими мероприятиями. 15 мая в Лудзенском Народном доме участники кружков образования по интересам представили красивый концерт с символическим названием «Остановка». На протяжении всего года ученики и педагоги целенаправленно работали творчески, участвовали в различных сферах по интересам, участвовали в мероприятиях ГЦСО и края.

*Остановка* – это остановка, обычно на сравнительно небольшое время, чтобы показать проделанное в течение года, получить удовлетворение от общих и индивидуальных успехов и достижений коллег, детей, чтобы почерпнуть вдохновение и мотивацию для следующего учебного года. Концерт оказался весьма разнообразным и интересным.

Родителей и детей порадовал фольклорный коллектив «Sprugūļi», танцевальный коллектив «Zepēgi», поп-группы «Cielaviņa», «Spices», «Rožīnītes šokolādē», разнообразие жанра



танцев презентовали танцевальные коллективы «Steps», «Orhideja», «Fouette», а также кружок восточного танца и брейка. Занимательным было выступление Театра движений и Студии сценического искусства «Pepilota». Великолепными эпикальными нарядами мероприятие разнообразили девушки из кружка «Платья и аксессуары»

Со своей деятельностью зрителей во время презентации познакомили: молодежный клуб «Lietussargs», кружок «Предпринимательство» и «AWARD», «Ludzas Mazpulk», кружок «Обучения игре на синтезаторе», Юные участники дорожного движения. Кружки визуального прикладного искусства своё мастерство продемонстри-

ровали, устроив выставку в фойе Народного дома. Каждый участник получили подтверждение того, что в течении учебного года успешно освоил образовательную программу по интересам. Детско-юношеский центр Лудзенского края и педагоги поблагодарили активных родителей за поддержку в течение учебного года. В заключении мероприятия ученики и преподавателями объединились в совместном танце.

Детско-юношеский центр Лудзенского края благодарит всех учеников, их родителей и учителей за достигнутое в течении года и желает приятного отдыха!

*Ивита Калверша,  
зам. директора ДЮЦ  
Лудзенского края*

## В день Европы отмечены лучшие

В Лудзенском отделе Информационного центра Europe Direct (EDIC) Восточной Латгалии прошло чествование победителей конкурса эрудиции для школьников «Эрудит ЕС». Цель проекта – расширить знания учеников средних классов о Европейском союзе. В конкурсе приняли участие ученики Лудзенской городской гимназии и Лудзенской 2-ой средней школы. Участникам конкурса было необходимо ответить на 30 вопросов об истории, географии, литературе и искусстве Европейского Союза.

На мероприятии, которое было посвящено Дню Европы, были награждены победители конкурса: Виктория Кравале, Линда Лейбука, Райвис Корнеев и Виктория Лаугале. Им вручались подарки с европейской символикой. Координатор Лудзенского EDIC Ирена Анджане в ходе мероприятия предложила его участникам блиц-конкурс на тематику Европейского Союза.

В мероприятии, посвященном Дню Европы, благодарственными грамотами и подарками были награждены участницы молодежного клуба «Lietussargs» - Оксана Абраменкова и Ксения Орлова, которые участвовали в конкурсе, организованном Резекненским отделом EDIC Austrumlatgale, за лучший видеоклип-призыв участвовать в выборах Европарламента. Видеоклипы были созданы в рамках проекта «Голосуй и влияй», в котором участвовали молодые люди из Даугавпилского, Резекненского, Приельского, Краславского и Лудзенского края. Клип Оксаны и Ксении, который они создали в сотрудничестве с известным фотографом Эдуардом Медведевым



«Иди и голосуй на выборах в ЕП», получил высокую оценку представительства Европейской Комиссии в Латвии.

Участники мероприятия просмотрели все видео, созданные в рамках конкурса (их можно посмотреть на канале EDIC Austrumlatgalē Youtube.com).

В сентябре Лудзенский отдел EDIC Austrumlatgalē в сотрудничестве с Лудзенским туристическим информационным центром планирует проведение соревнований по ориентированию для учеников старших классов под названием «Ключ от Европейских ворот», которые пройдут на улицах старого города Лудзы.

*Ирена Анджане,  
координатор Лудзенского отдела EDIC*



## Библиотекари из Лудзы гостили у белорусских коллег



В середине мая сотрудники главной библиотеки в течение двух дней гостили у коллег в Глубокском районе, которые являются деловыми партнерами Лудзы более двух лет. Цель поездки – ознакомиться с работой библиотек у соседней, поделиться опытом и естественно насладиться осмотром достопримечательностей. Можно с уверенностью сказать, что цель поездки выполнена на отлично. Это были действительно насыщенные дни. Белорусские коллеги серьезно подготовились. Наше время было распланировано до минуты. Официальная встреча прошла на высоком уровне, где в конференц-зале для нас речь произносила председатель районного совета депутатов Г. Унукович.

В беседе за круглым столом на тему «Роль библиотек в современном обществе» нас приветствовала руководитель отдела идеологической и культурной работы среди молодежи Т. Молотивник, где также с рефератами выступили: директор библиотеки В. Спасибенок «Основные задачи и приоритетные направления деятельности Глубокской централизованной библиотечной системы», руководитель отдела маркетинга библиотек В. Катович «Работа отдела библиотечного маркетинга по повышению роли сельской библиотеки в социокультурном пространстве района», руководитель детской библиотеки Т. Андриевская «Роль детской библиотеки в становлении подрастающего поколения».

В составе нашей делегация была депутат Лудзенской краевой думы О. Баклане, которая познакомила с краем. А работницы библиотеки рассказывали в своей презентации о системе структуры библиотек в Латвии, цель проектов государства — развитие библиотек, акция «Цепь друзей книг» и др. Конкретно об опыте в проектах Лудзенской библиотеки делилась директор И. Кушнер; об организации методической работы ознакомила методик Е. Зирне; о принципах комплекции запасов и источников рассказывала начальник комплексионного отдела Т. Логинова; с краеведческой работой ознакомила руководитель отдела обслуживания С. Онуфриева; а также о работе с детьми- руководителем детского отдела Е. Брицка. Руководитель библиотеки Истринской волости Лудзенского района И. Креминская показывала отрывки постановки из сказок кукольного театра, который находится под ее руководством.

В заключении дискуссии за круглым столом договорились о дальнейшем сотрудничестве приграничной зоны Латвии-Литвы-Беларуси в рамках программы. Почти в каждом месте, куда приезжали, нас встречала девушка в белорусском национальном костюме с хлебом и солью. Было ощущение гостеприимства. Гостеприимство не только было внешне, но и шло от всего сердца. Естественно, прийти к пониманию было легко, так как не было языкового барьера «фразы белорусской речи были понятны», все когда то проживали в одном государстве, но главный объединяющий фактор — профессия. Это приводит

ло к неформальным разговорам и вскоре каждый чувствовал себя, как старые знакомые.

Побывали в Глубокской городской семейной библиотеке, Подсвильской поселковой библиотеке, а также в Удельской деревенской библиотеке.

Всё рассказать невозможно, вот – самые яркие впечатления и выводы:

Белоруссия сохранила социализм и советские черты. Система библиотек централизована, соответственно нормам, например: обязательный план – 60% населения должны быть читателями библиотек. План также есть и для посетителей, например, воспитание патриотизма, краеведение и др.

Чувствуется, что у них сильная дисциплина во всех направлениях связанных с работой, а также сильно соблюдается иерархия должностей.

Белорусские коллеги были удивлены, что в разговоре, лудзенцы своего директора звали по имени, Интой.

Библиотечные материалы хорошо ухожены, и естественно, книги, периодика уютно расположены (характерная черта — везде мягкие и большие ковры). Но если оценивать компьютеризацию библиотеки, интернет в читальных залах, то наши библиотеки намного опережают. Поэтому мы можем оценить пользу получаемую от больших проектов, как *Trešais tēva dēls* и др., которые обеспечили нашу библиотеку новыми технологическими возможностями.

Тяжело сравнить реальную зарплату библиотекарей (отличается стоимость денежных единиц и цены, например содержание двухкомнатной квартиры со всеми платежами обходится 30 евро в месяц), но становится понятно, что зарплата сильно не отличается: богатым не станешь.

Значимое преимущество белорусов: пенсионный возраст женщин – 55 лет, и в реальной жизни они не испытали что такое безработица.

Коллективное сельское хозяйство (у них это не называют колхозом) работают как раньше, видели много ферм, большие стада.



По-настоящему удивил сердечный концерт в большом, хорошо оборудованном поселковом зале Подсвиля, очень сердечно, по простому, но содержательно и трогательно. В нем принимали участие целые семьи работников библиотеки.

Приятно удивило то, на сколько много в Глубоком своего местного производства. Там работают предприятия по переработки продукции сельского хозяйства, которые у нас в свое время тоже были: молочный комбинат, льняная фабрика, мясной комбинат. Приобрели обувь и одежду белорусского производства. Похоже, что белорусские товары по-прежнему производятся из более натурального сырья.

В Глубокском музее местный гид Владимир нам рассказал интересные рассказы, со своим обаянием и харизмой.

Уезжая, прощались, как со своими, и с мыслями, что вернемся погостить, что с радостью примем гостей из Беларуси, но все же лучше жить у себя дома.

Ванда Жулина

## «Лукоморье» в Лудзенском Краеведческом музее



16 апреля в Лудзенском Краеведческом музее между Лудзенскими озёрами, в большом выставочном зале прошла выставка «Лукоморье» («Strande») свободного фотографа Анты Ругате и дизайнера Виктора Ванюкова (оба родились в XX веке, но на разных землях, один на Латгальской стороне, другой на Российской). Слово «strande» (берег моря, прибрежная полоса, бухта, залив, а также – сесть на мель, осесть) пришло в латышский язык из нижней Германии. В свою очередь, те латыши, которые находятся сейчас в Ирландии и Англии, это слово получили из древнеирландского, что на поэтическом английском языке означает – берег, сторона. Возможно, что возвращающиеся оттуда Лудзенцы привезут это слово назад в Латвию...

За происходящим на выставке «наблюдала» неразговорчивая рыба, которую скульптор Виктор Ванюков вырубил из латвийского гранита. Неизменно меняющаяся живая душа моря дышала, пела, разговаривала, убаюкивала и молчала в фотомгновениях Анты Ругате.

Автор, отмечая своё 65-летие в родном крае, посвятила фотомгновения «Лукоморье» Брониславе Мартужевой – землячке, которая 90 лет назад «по воле судьбы на землю к морю пришла», а потом писала стихи о судьбе и о море.

На открытии выставки выступили Лудзенская поп-группа «Cielaviņa» и фольклорный ансамбль «DZEIPORS».

Лудзенский Краеведческий музей получил подарок от Анты Ругате – одеяло с вышитыми крестиком розами. Это одеяло досталось от дедушки Александра Лурия, которое соткала его бабушка Антония, а в 1941 году розы на одеяле вышила дедушкина сестра Геновефа.

## «Фестиваль кулинарного наследия» в Лудзе



Šo projektu finansē Eiropas Savienība  
This project is funded by the  
European Union



9 августа с 11.00-16.00, на обновленной площади Лудзенского старого города состоится «Фестиваль кулинарного наследия», на котором своим кулинарным мастерством поделятся представители кулинарных организаций и частные кулинары из Латгальского региона и Витебской области (Беларусь). В ходе мероприятия можно будет продегустировать и приобрести различные вкусности и национальные блюда обоих регионов.

Будут творческие мастерские, где хозяйки наглядно продемонстрируют кулинарное искусство. Рядом также будет работать рынок ремесленников.

«Фестиваль кулинарного наследия» состоится в рамках программы приграничного сотрудничества Латвии-Литвы-Беларуси проект № LLB-2-266 «Улучшение кулинарных услуг в Латгальском и Витебском регионе, на основании концепции кулинарного наследия» (BELLA CUISINE).

В проекте примут участие 6 предприятий из Лудзенского края, каждый со своим вкусным и уникальным предложением: «Latgāļu kukļa», созданная при Лудзенском Центре ремесленников, кафе «Кристина» и «Эглите», производитель на дому Марите Липска, фермерский дом «Aizupmājas» и «Ariols». Всех можно будет «попробовать» во время фестиваля.

Заявки на участие в фестивале можно подать координатору проекта Аните Мортузане по телефону 65707203 или по e- почте: anitamortuzane@inbox.lv.

## Истринский «ТЕРЕМОК» радует детей в Литве

Третий год подряд по приглашению Рокишской публичной библиотеки имени Юозаса Кельуотиса, Истринский кукольный театр «ТЕРЕМОК» 4 июня принял участие в Региональном празднике кукольных театров. «Когда оживают куклы». В этом году это был 18 по счету праздник.

Театр «ТЕРЕМОК» выступил со сказками на литовском языке, которые называются «Храбрые зайцы» и «Про злую собаку Лаю».



Бригская волостная библиотека будет закрыта в июле, с 1.07 до 31.07. руководитель библиотеки Алла Долговская – в отпуске.

## Библиотекарь Жанна Василевская – носитель света 2014



В этом году Общество поддержки Латвийской Национальной библиотеки уже в восьмой раз вручало призы победителям конкурса «Волостной библиотекарь – носитель света». На участие в конкурсе были заявлены 52 библиотекаря со всей Латвии – трудолюбивые, бескорыстные и полные энтузиазма. Читатели писали о своих библиотекарях, чтобы сказать спасибо и оценить их труд. «Волостной библиотекарь – носитель света» – это признание и награда от читателей своему библиотекарю. Приз в этом году, как обычно, получил один библиотекарь из каждого региона Латвии: Курземе, Латгале, Видземе, Земгале и Рижского района.

В Латгальском регионе победительницей конкурса стала заведующая Нюкшской волостной библиотекой Лудзенского края Жанна Василевская.



Заявители о Жанне пишут: «Только поистине светлый человек может осветить путь другим, и вселить свет в души ближних, сделать их повседневную жизнь более яркой и богатой».

Особая миссия этих людей нести свет, в отдаленные деревенские уголки, где закрыты школы, ликвидированы последние рабочие места, ограничены возможности посетить культурные мероприятия или совершенствоваться. Хорошо, что есть кто-то, кто со своей внутренней

силой и энергией, теплой душой и открытостью собирает вокруг себя других, радуется, обнадеживает и сближает. Именно такая наша библиотекарь Жанна. Работу в Нюкшской волостной библиотеке начала совсем недавно, 31 января 2013 года, но сколько было сделано в течение этого одного года! Хлопотливость, подвижность и творчество Жанны радует всех жителей волости, всех посетителей библиотеки. После изучения иностранных языков в Даугавпилском университете Жанна с семьей вернулась в родную деревню, чтобы своей активной деятельностью сделать приятней нашу повседневную жизнь, многим не дать погрузиться в депрессию, посоветовать идти дальше, делать, искать, участвовать и поддерживать друг друга!»

Информацию подготовила  
Светлана Римша,  
специалист по общественным отношениям

## Библиотекари создают... мультики!

В конце мая в Лудзенской библиотеке прошёл творческая мастерская «Создание видео историй в технике-Stop Motion», который провела Антра Василевская, сотрудница Кокнесской волостной детской библиотеки.

В процессе руководители библиотек Лудзенского, Циблского, Карсавского и Зилупского края создавали видео фильмы из отдельных кадров (stop motion), с помощью которых можно придумать истории, поздравления с праздником, воспроизвести мероприятие или создать мультфильм. Участники мастерской научились создавать видео с минимальным использованием технического оборудования и программного обеспечения, которое не требует много времени или специальных компьютерных навыков.

Коллега Антра провела краткий теоретический обзор способов создания мультипликационных фильмов, а также поделилась своим опытом. В ходе занятия участники создали четыре коротких видео фильма.

О мастер-классе от участников получены только положительные



отзывы. Некоторых из них:

«Замечательный преподаватель, которая просто и наглядно показала основы создания мини-фильмов. То, что поначалу нам казалось очень сложно сделать, позже, попробовав на практике, оказалось очень легким, творческим и веселым процессом. Спасибо ей за это!» (Инта Юрча)

«Желаю Антре реализовать много новых творческих идей, которые принесут радость как себе, так и другим!» (Илга Базиловича)

«Семинар был очень практичный и полезный!» (Вероника

Шкестере)

«Спасибо за прекрасный семинар. Впечатлил новый вид занятий – с выдумкой и минимальными материальными затратами можно творить чудеса. Стоит только начать...» (Анастасия Писаренко)

Полученный опыт библиотекари из Лудзенского региона, несомненно, будут использовать в своих библиотеках, в особенности это пригодится в работе с детьми и молодежью.

Инта Кушнере,  
директор Лудзенской библиотеки

## В Бригской библиотеке жизнь кипит

В рамках Недели библиотек активные посетители Бригской волостной библиотеки посетили Латгальское культурное посольство GORS в Резекне и Лудзенский краеведческий музей, фотовыставку А. Ругате. От экскурсии остались только позитивные эмоции: гордость за такой прекрасный концертный зал в GORSе, современные архитектурные и инженерные новшества. Нам показали и рассказали о каждом помещении здания (на 4-х этажах), даже на крыше было интересно. Благодарю за теплую встречу директора Диану Зирнину и гида Кристину за интересный рассказ.

В Лудзенском музее всегда можно осмотреть разнообразные выставки. Хотя бы два раза в год, мы стараемся организовывать выездные познавательные обзоры для посетителей Бригской библиотеки. Не секрет, что многие наши жители не посещали музей уже больше 20-ти лет. Поэтому приятно, что есть возможность поблагодарить активных и трудолюбивых жителей такими экскурсиями по родному и в соседние края. Благодарим руководителя Бригской волости Андриаса Валейниса, шофера Ивара Ланковско за предоставленный автобус и уважительное отношение к пассажирам!

Хочется напомнить, что Бригская волостная библиотека участвовала в краеведческом конкурсе библиотек «Мой край на карте Европы». По итогам конкурса (количеству баллов) наша библиотека заняли 3-ье место среди 9 библиотек Лудзенского края. В библиотеке можно ознакомиться с оформленной и дополненной выставкой по истории родного края (тематические папки, альбомы, фото и видео материалы, публикации из газет и др.). Благодарю членом комиссии конкур-



са Э. Зирне, И. Кушнере, С. Онуфриеву и Э. Мекша за внимание, отзывчивость и оценку!

Ещё в начале мая порадовала поездка по ознакомлению с опытом работы библиотек Глубокского края Белоруссии. Впечатлений очень много и порой противоречивых. Но дружелюбия и гостеприимства у наших сябров не отнять, а только можно поучиться!

Всем желаю приятных отпусков, путешествий и ярких впечатлений!

Алла Долговская,  
Бриги

Фото: в Детском уголке библиотеки г. Глубокое (Белоруссия)

## В Белорусском городе Верхнедвинске состоялась пятая встреча рабочей группы в рамках проекта BELLA CUISINE



Šo projektu finansē Eiropas Savienība  
This project is funded by the  
European Union

4 июня в Белорусском городе Верхнедвинске состоялась пятая встреча 11-ти координаторов проекта LLB-2-266 «Улучшение кулинарных услуг в Латгальском и Витебском регионе, на основании концепции кулинарного наследия» (BELLA CUISINE) из Краславы, Аглоны, Дагды, Лудзенского и Резекненского краев из Латвии, из Полоцкого района, исполнительного комитета образования Лепеля и Глубокского района, от-

делов спорта и туризма, депутатов самоуправлений Верхнедвинского района и Миоров и из фонда поддержки развития международного сотрудничества «Interakcija».

В ходе совещания присутствующие были ознакомлены с мероприятиями в рамках проекта BELLA CUISINE, а также обсудили ближайшие мероприятия, в том числе фестиваль кулинарного наследия, которое состоится 19 июля в Краславе и 9 августа в Лудзе. Координаторы проекта были проинформированы о поездке по обмену опытом в Витебскую область, Беларусь. Эта поездка состоится 19-21 августа, в ней примут участие координаторы и представители общественного питания из Латгальского региона. Во время поездки они посетят те предприятия, которые с Белорусской стороны активно принимают участие в деятельности проекта.

Во время заключительного собрания участники посетили и познакомились с 4-мя предприятиями Верхнедвинска, которые задействованы в проекте, в том числе кафе «Со вкусом», ресторан «Флора плюс», загородный дом «Юстианово» и загородный дом «Вера».

Пятая встреча групп прошла в рамках проекта LLB-2-266 «Улучшение кулинарных услуг в Латгальском и Витебском регионе, на основании концепции кулинарного наследия». Общий бюджет проекта: 483 195,05 EUR. Из этой суммы 90% – 434 875,54 EUR поддержка программы приграничного сотрудничества Латвии-Литвы-Беларуси Европейского инструмента соседства и партнерства

Информацию подготовила  
координатор проекта Анита Мортузане

# Приглашают подавать заявки на конкурс «Самое красивое приусадебное хозяйство 2014»

Уже третий год подряд владельцы самых благоустроенных и ухоженных крестьянских хозяйств Латвии могут подавать заявки на конкурс «Самое красивое приусадебное хозяйство», который совместно организуют ведущее в Латвии молокоперерабатывающее предприятие Food Union и журнал IEVAS Māja. В этом году впервые заявки могут подавать не только сами хозяева, но и любой, кому о них известно – партнер, сосед, родственник, друг. Заявку на конкурс нужно подать до 30 июля по электронной почте [saimnieciba@santa.lv](mailto:saimnieciba@santa.lv).

«Вкус, представление об ухоженной среде и преемственности традиций – это наша сила и одновременно уверенность в том, что на латвийской земле всегда будут самые красивые приусадебные дворы», – призывая участвовать в конкурсе, подчеркнул президент Латвии, патрон конкурса «Самое красивое приусадебное хозяйство» Андрис Берзиньш.

Хозяин хутора Mazdzērvīši в Коценском крае Янис Лочмелис и победитель конкурса «Самое красивое приусадебное хозяйство 2013» подчеркивает значение ухоженной среды для преемственности поколений: «Победа в конкурсе – это честь, но еще большая радость в том, что в хозяйстве работают все три наших сына. Новое поколение не убежало из села, так как ему не пришлось месить грязь у порога дома».

«Ухоженный сельский двор почти всегда означает и высокую производительность труда. В этом мы, Food Union, убедились, повседневно сотрудничая с почти 1000 поставщиками молока по всей Латвии. Поэтому мы от души приглашаем всех ненадолго оставить работу, чтобы подать заявку на ставший уже прекрасной традицией конкурс «Самое красивое приусадебное хозяйство», – отмечает член жюри, председатель совета организатора конкурса Food Union Харийс Панке.

«На страницах журнала IEVAS Māja мы с гордостью рассказываем о красивых, ухоженных крестьянских хозяйствах. Мы хотели бы найти и отметить еще больше таких домов и их хозяев», – говорит Тина Сидоровича, главный редактор журнала IEVAS Māja. Подать заявку на конкурс может любой владелец

крестьянского хозяйства, который занимается сельским производством и имеет красивый, ухоженный двор. В этом году подавать заявки на конкурс могут и другие – родственники, друзья, соседи или партнеры хозяев. Название хозяйства, фамилию, имя, адрес и контакты хозяина, а также имя, фамилию и контакты подателя заявки нужно прислать на электронную почту [saimnieks@santa.lv](mailto:saimnieks@santa.lv) до 30 июля 2014 года.

Победитель конкурса «Самое красивое приусадебное хозяйство» получит в награду от Food Union оплаченную поездку на две персоны в Берлин на «Зеленую неделю» – самую крупную в мире выставку продуктов питания, сельского хозяйства и садоводства, которая состоится 16-25 января 2015 года, а также другие ценные подарки от Food Union и журнала IEVAS Māja. Все финалисты приглашены на торжественную церемонию награждения на специальном приеме у президента Латвии.

На конкурсе будет оцениваться визуальный облик крестьянского хозяйства, от указателя на дороге и скошенной травы до гордо поднятого во дворе флага, а также то, как хозяйство сочетается с уходом за садом. Особое внимание обращается на сохранение традиционных латышских и культурно-исторических элементов, а также на новые, необычные идеи, находки и решения. Об участниках конкурса расскажут журналы IEVAS Māja, IEVA и Ievas Dārzs. Подробное положение о конкурсе можно найти здесь: [www.manizurnali.lv](http://www.manizurnali.lv)

## Дополнительная информация:

Линда Лисицина,  
консультант по общественным отношениям Food Union  
Эл. почта: [linda.lisicina@hkstrategies.com](mailto:linda.lisicina@hkstrategies.com)  
Тел.: + 371 6724 0571  
Моб. тел.: + 371 2977 2050

Лаума Озолия,  
руководитель проектов по маркетингу журнала SANTA  
Тел.: + 371 6 7006105  
Эл. почта: [lauma.ozolina@santa.lv](mailto:lauma.ozolina@santa.lv)

# ЛАТВИЙСКОЕ РАДИО ИЗМЕНИЛО ЧАСТОТУ ВЕЩАНИЯ В ЛАТГАЛИИ

С 1 июня Латвийское радио расширяет сеть вещания по каналам передатчика в Латгалии и изменяет частоту радиостанции Латвийского радио 1, Латвийского радио 4 - Домской площади и Латвийского радио 5 - Pīci.lv. Смена частоты связана с техническими усовершенствованиями, чтобы увеличить доступность Латвийского радио слушателям в латвийских восточных приграничных районах и расширить зоны действия сигнала передающего устройства в городах Резекне, Даугавпилсе и Дагде, в их ближайшей и более отдаленной местности.

Изменения с 1 июня будут относиться к трем каналам Латвийского радио:

Позиция частоты Латвийского Радио 1 в Резекне и его окрестностях – FM 107,5;

Вещающее на русском языке Латвийское Радио 4 - Домская площадь в дальнейшем можно будет слушать в Даугавпилсе – FM 88,7 MHz, Дагде – FM 99,1 MHz и в Резекне – FM 104,2 MHz;

В свою очередь радио, созданное для молодежи, Латвийское Радио 5 - Pīci.lv в Даугавпилсе и его окрестностях изменит частоту трансляции на FM 104,0 MHz.

Радиочастоты Латвийского Радио на остальной территории страны остаются неизменными и слушатели радиостанции Латвийского Радио по-прежнему смогут слушать радио на привычных радиоволнах.

Актуальная информация на сайте [www.latvijasradio.lv](http://www.latvijasradio.lv).



## ПРИНЯТЫ ОБЯЗЫВАЮЩИЕ ПРАВИЛА

**Обязывающие правила № 5 «Об изменениях в обязывающие правила Лудзенского краевого самоуправления от 25 марта 2010 года № 3 «О помощи в решении жилищных вопросов»»**

Поправки в обязывающих правилах были разработаны в соответствии с 9-ым пунктом закона «О самоуправлении».

Изменения в обязывающих правилах дают право Комиссии по жилищным вопросам отказать лицу получить помощь в решении жилищного вопроса, если лицу была оказана помощь в решении жилищного вопроса, но персона задерживала процесс оказания помощи, необоснованно отказавшись как минимум от трех предложенных в аренду жилых помещений.

\*\*\*

**Обязывающие правила № 8 «Об изменениях в обязывающих правилах Лудзенской краевой думы от 22 декабря 2011 года в обязывающих правилах № 27 «О других пособиях Лудзенского краевого самоуправления»»**

Проект поправок в обязывающих правилах Лудзенского краевого самоуправления № 27 «О других пособиях Лудзенского краевого самоуправления» были разработаны в соответствии с законом «О самоуправлении», пункт 43-ий, часть 3-я.

С изменением в обязывающих правилах предусмотрено ввести пособие опекунам.

\*\*\*

**Обязывающие правила № 11 «Об изменениях в обязывающих правилах Лудзенской краевой думы от 25 июля 2013 года № 18 «О размере ставки арендной платы за использование земельных участков Лудзенского краевого самоуправления»»**

Обязывающие правила «О размере ставки арендной платы за использование земельных участков Лудзенского краевого самоуправления» устанавливают размер ставки арендной платы за использование земельных участков, принадлежащих Лудзенскому краевому самоуправлению, в соответствии с постановлением Кабинета Министров от 30 октября 2007 года – правила № 735 «Положение о аренде государственных земель», пункт 18-ый, который определяет, что местные органы власти делегируются издавать обязывающие правила и устанавливать более вы-

сокие ставки аренды (чем требуется в соответствии с положениями КМ пункта 18) на незастроенные земельные участки, издавая обязывающие правила.

Обязывающие правила изданы для уточнения принадлежащих самоуправлению незастроенных участков земель с правом застройки и установления арендной платы.

\*\*\*

**Обязывающие правила № 12 «Об изменениях в обязывающих правилах № 17 «О помощи самоуправления в восстановлении и реставрации исторических столетних элементов, в обновлении покраски фасадов зданий и замене кровельного покрытия для существующих зданий исторического значения на территории Исторического центра города Лудзы, а также зданий Лудзенского края, включенных в список памятников культуры, защищаемых Латвийским государством»»**

Изменения в обязывающих правилах № 17 разработаны в соответствии со второй частью 24-ого пункта закона Латвийской республики «О защите памятников культуры», и третьей частью 43-его пункта закона «О самоуправлении».

Изменения в обязывающих правилах предусматривают огорождение территории.

\*\*\*

**Обязывающие правила № 13 «Об отмене обязывающих правил Лудзенской краевой думы от 27 февраля 2014 года № 5 «Об изменениях в обязывающие правила Лудзенской краевой думы от 25 марта 2010 года № 3 «О помощи в решении жилищных вопросов»»**

Поправки в обязывающих правилах были разработаны в соответствии с законом «О самоуправлении» (закон 41, пункт 1).

Обязывающие правила предусматривают отмену обязывающих правил Лудзенского краевого совета от 27 февраля 2014 года № 5 «Об изменениях в обязывающие правила Лудзенской краевой думы от 25 марта 2010 года № 3 «О помощи в решении жилищных вопросов»».

*Пояснительные записки и новые обязывающие правила см. в ПРИЛОЖЕНИИ информативного издания.*

# Ludza 2014

## Фестиваль авторской песни в городе Лудза

Программа фестиваля:

**11 июля**

с 14.00 регистрация участников на «Рожке» у Малого Лудзенского озера,

**12 июля**

- с 12.00 «Свободный микрофон»

- 15.00 Конкурс участников фестиваля

- 18.00 Концерт

- Всю ночь – песни у костра

**13 июля** отъезд

Информация по тел. 22494647, 22451343

и на сайте: [www.ludza.lv](http://www.ludza.lv)

Заявки на участие принимаются по телефону или на эл. почту: [marina-piterane@inbox.lv](mailto:marina-piterane@inbox.lv)

## Программа развития карьеры для молодежи „Start strong!” в Лудзе

Посольство США в сотрудничестве с Young Media Sharks и Детско-юношеским центром Лудзенского края, предлагает Молодежную программу развития карьеры „Start strong!” для молодежи (в возрасте 17 – 25 лет).

Обучение пройдет в Детско-юношеском центре Лудзенского края (улица Тиргус 22) с 30. 06. 2014 по 02. 07. 2014., с 10.00 до 16.00 часов.

Программа о том, как:

- повысить конкурентоспособность молодежи на рынке труда,
- как убедить потенциальных работодателей,
- развивать свои коммуникационные навыки,
- повысить уровень самоуверенности,
- правильно составить резюме и сопроводительное письмо,
- успешно пройти собеседование,
- показать себя с лучшей стороны,
- развивать навыки речи, аргументирования и т.д. После обучения молодые люди получают сертификат.

Подробная информация: Солвита Биновская, специалист по делам с молодежью, тел. 26526353.

ASV Vēstniecība sadarbībā ar Young Media Sharks piedāvā  
JAUNIEŠU KARJERAS ATTĪSTĪBAS PROGRAMMU

# START STRONG!

LUDZA 30. JŪNIJS - 2. JŪLIJS

**Nāc un piedalies 3 dienu intensīvā apmācībā!**

- ✘ KĀ KĻŪT KONKURĒTSPĒJĪGĀKAM DARBA TIRGŪ
- ✘ KĀ PARĀDĪT SEVI NO LABĀKĀS PUSES
- ✘ KĀ PĀRVARĒT UZTRAUKUMU DARBA INTERVIJĀ
- ✘ KĀ PAREIZI SASTĀDĪT CV
- ✘ KĀ RUNĀT AR DARBA DEVĒJU

Uzklausī dažādu nozaru profesionāļus, tiecies ar personālvadības speciālistiem, iegūsti pārlicēbi un savas darba gaitas sāc spēcīgi jeb Start Strong!

PIETEIKŠANĀS LĪDZ 25. JŪNIJAM  
PIETEIKTIES BERĀNU UN JAUNIEŠU CENTRĀ

## В Лудзе состоится концертная программа «С любовью и улыбкой»

18 июля в 18:00 Лудзенский дом Культуры посетят давно любимые и востребованные жителями Харийс Озолс и Санта Запацка с концертной программой «С любовью и улыбкой». В концертной программе прозвучат как уже полюбившиеся, так и новые песни Хария Озолса, а также поговорим о жизни.

Харийс Озолс был участником группы поющих актеров «Rīga – Tobago» и «Līdz galam». Первый альбом «Tu nāci, lai ietu» был выпущен в 2002 году. Двумя годами позже был записан альбом «12 vēstules Džuljetai», посвященный памяти его мамы, актрисы Антры Лиедскалнини. С выпуска этого альбома началось сотрудничество артистов – Санты Запацкой (вокал) и Харийса Озолса (гитара, вокал, автор песен, музыки и текста).

Санта Запацка училась в Вентспилском Музыкальном колледже у Яниса Спрогиса. Ранее певица сотрудничала с



Родриго Фоминым, Эстрадным оркестром радио и с актёрами театра «Дайлес» - Маргаритой Вилцане, Оярсом Гриндбергсом. Вместе с Кристиной Брокой артистка участвовала в финале национального отбора на конкурсе «Евровидение 2004» с песней «Angel's song». В 2005 году вышел ее первый сольный альбом

«Dzīves vilcienā».

Вместе с артистами мы будем очень рады, если вечером 18 июля Вы придете на концерт в большой зал Народного дома, с собой захватив 2 Euro.

С надеждой на встречу,  
директор Лудзенского Народного дома  
В. Разумовска

Lai līst vīsskaistākais lietus,  
Visdzidrāko rasu dod rīts,  
Un kaut ko no saulgriežu brīnība,  
Lai katrs pagem sev līdz...

Priecīgu, jautru, sausu zaļumballi

## Ludzas pilsētas parka estrādē!

23. jūnijā plkst. 22.00

kopā ar ansambli „PA PA BLICE” un dīdžeju Raimondu

Удача пускай за собой Вас водит  
И не выпускает из рук доброты!  
Везение Вами пусть всегда верховодит,  
И не угасает души красота!  
/Анна Пищеда/

Лудзенское краевое самоуправление поздравляет всех юбиляров мая и июня, но особенно:

Лидию Будревичу (в Лудзе)  
Янину Даугуле (в Пилдской волости)  
Станислава Дергачева (в Пилдской волости)  
Антониу Дульбишу (в Истренской волости)  
Акилину Гарбузову (в Лудзе)  
Владимира Ефимова (в Лудзе)  
Марию Юкишкане (в Лудзе)  
Хелену Калинку (в Иснауздской волости)  
Нину Кодалева (в Лудзе)  
Янину Криштопане (в Лудзе)  
Ядвигу Лавриновичу (в Лудзе)  
Александрю Лазаренкову (в Истренской волости)  
Марию Лесчинску (в Лудзе)  
Ульяну Митченкову (в Цирмсой волости)  
Леона Мьяйсана (в Лудзе)  
Веру Мутьянку (в Лудзе)  
Зинаиду Нестерову (в Лудзе)  
Петериса Пудовского (в Лудзе)  
Анну Романовску (в Истренской волости)  
Мирдзу Сотченко (в Лудзе)  
Вильгельма Спрудзана-Кузьмина (в Иснауздской волости)  
Анну Строгонову (в Лудзе)  
Марию Светлову (в Лудзе)  
Валентину Тимошкину (в Лудзе)  
Хелену Узулане (в Лудзе)  
Марию Жуку (в Лудзе)

### МЕРОПРИЯТИЯ В ИЮНЕ И ИЮЛЕ

14 июня в 22:00 в Рунденском Доме культуры вечер отдыха

До 30 июня в Руренской библиотеке выставка книг «Корзиночка песен Лиго»

20 июня в 11:00 в Руренской библиотеке конкурс рисунков для детей «Рисуем в библиотеке лето»

22 июня в Нирзской волости канун праздника Лиго у Янисов

23 июня в Нирзской волости общее лигование в центре волости

23 июня в 20:00 в Иснауздской волости в Мартишах мероприятия освящение венков, лошади, поздравление Янисов и Лиг дома. Затем – вечер Лиго в парке Лиепу в Мартишах.

23 июня в 22:00 Рунденский Дом культуры организует праздник Лиго для жителей и гостей волости

28 июня в 14:00 в Цирмской волостной библиотеке литературный вечер «Русской поэтессе Анне Ахматовой – 125»

17 июля в 11:00 в Цирмской волостной библиотеке «День без компьютера» – чтение вслух для детей.

26 июля в 10:00 Пуреньская библиотека организует поход – фотоконкурс для семей «Самые красивые пейзажи Пуренской волости»

5 июля в 13:00 в Иснауздском Доме культуры праздник Детства

5 июля в 19:00 в Иснауздском Доме культуры праздник Совершеннолетия. Будет молодежная музыкально-театрализованная постановка Наутренского Дома культуры.

С 7 июля до 1 августа в Нюкшкенской библиотеке продет выставка творческих работ Агнесы Писаренко

26 июля на стадионе города Лудза «Варпа» пройдут дни байкеров «Лудза 2014»

26 – 27 июля пройдет праздник 230-летия поселка Исталсна

С 8 до 10 августа в Лудзе пройдет праздник города «С солнцем за паухой»

### ИСТАЛСЧЕ – 230!

Отпразднуем вместе 230-летие Исталсны!

26 июля

В 19:00 праздничный концерт на Исталненской эстраде. Надувные отракционы для детей – бесплатно.

С 22:00 – бал вместе с легендарной группой «Rauši».

27 июля

В 12:00 Св. Месса в Исталненской католической церкви. Примет участие смешанный хор Лудзенского Народного дома «Austrumstīga».

В 13:00 День кладбища на Замбарском кладбище.